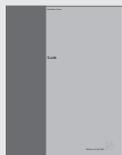


Guida



Le informazioni contenute nel CD-rom possono anche essere ottenute visitando il sito Web di Bang & Olufsen www.bang-olufsen.com oppure contattando il proprio rivenditore di fiducia.

Spiegazione dei simboli della Guida

Pulsanti del telecomando Beo4



Visualizzazione sul display del telecomando Beo4



Visualizzazione sullo schermo del televisore



La Guida

La presente Guida contiene tutte le informazioni necessarie per ottenere le migliori prestazioni possibili dal prodotto acquistato.

Il rivenditore Bang & Olufsen è tenuto a consegnare a domicilio, installare e impostare il prodotto. Tuttavia la presente Guida e il relativo CD-rom contengono tutte le informazioni di installazione ed impostazione utili all'utente, qualora decidesse di spostare il prodotto o di espandere l'impianto in un secondo momento.

Entrambe le guide contengono un indice che agevola la ricerca degli argomenti specifici che si desidera approfondire.

Il CD-rom allegato contiene un file in formato PDF.

Per leggerlo, occorre installare il programma Acrobat Reader nel computer in uso. Se non si dispone del programma, è possibile installarlo dal CD-rom. Selezionare quindi il file nella lingua desiderata e aspettare l'apertura automatica del documento.

Descrizione del televisore Bang & Olufsen, 4

Come utilizzare il telecomando Beo4 e come visualizzare i menu sullo schermo del televisore.

Uso quotidiano, 7

Tutto ciò che è bene sapere sull'uso quotidiano del televisore, comprese le modalità di configurazione Home Theatre per vedere film e l'utilizzo delle funzioni di Televideo.

Funzioni avanzate, 15

Tutto ciò che è bene sapere sugli usi atipici del televisore, tra cui le funzioni di Televideo avanzate e il sistema a codice PIN.

Sintonizzazione e impostazione delle preferenze, 25

Come sintonizzare i canali. Questo capitolo contiene anche informazioni sull'impostazione dell'ora, della data, delle posizioni del supporto, dell'immagine e dell'audio.

Posizionamento, connessioni e manutenzione, 39

Come gestire e posizionare il televisore, come collegare le apparecchiature video supplementari e dove trovare le prese.

Indice, 50

Presentazione di BeoVision 3 e Beo4

Il telecomando Beo4 consente di accedere a tutte le funzioni di BeoVision 3. L'uso di una funzione o il passaggio ad una funzione diversa vengono segnalati sul display di Beo4 o sullo schermo del televisore.

- Accende il televisore
- Attiva un set-top box. Disponibile unicamente se il set-top box è collegato e registrato come *STB (SAT)*
- Seleziona i canali o le pagine di Televideo o inserisce dati nei menu sullo schermo
- Attiva il Televideo
- Consente di passare da un canale all'altro e di spostarsi tra le opzioni dei menu
- Sposta il cursore da un'impostazione all'altra in un menu a compilazione
- Accetta e memorizza istruzioni o impostazioni
- Visualizza funzioni aggiuntive nel display Beo4, come *FORMAT*

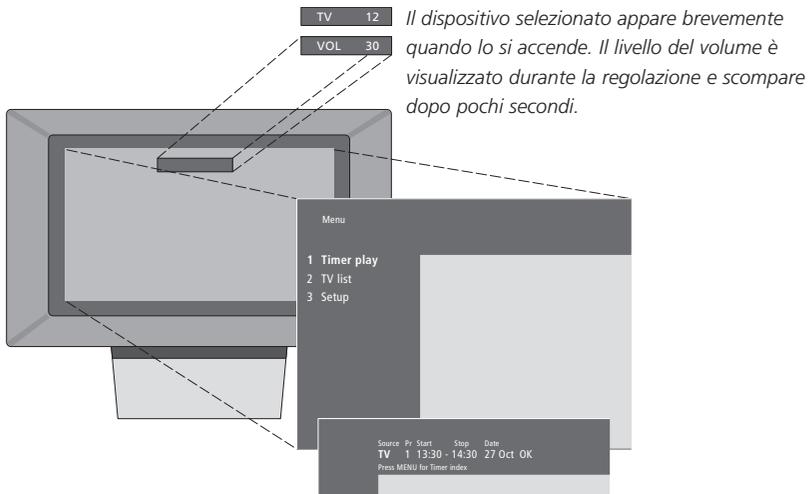


- TV** In seguito alla pressione del pulsante LIST, il display di Beo4 visualizza il dispositivo selezionato o le funzioni supplementari disponibili, ad esempio *FORMAT*
- FORMAT**
- MENU** Richiama il menu principale per accedere all'elenco TV, alla programmazione dei tempi di funzione e di standby e alle opzioni di impostazione
- STOP** Premere per andare da un menu al precedente
- EXIT** Abbandona tutti i menu sullo schermo
- ^ Regola il volume dell'audio; premere al centro, per disattivare l'audio
- v
- Passa il televisore alla modalità standby

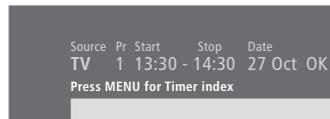
Per informazioni su come aggiungere funzioni supplementari a quelle mostrate sul display di Beo4, consultare il capitolo *'Personalizzazione di Beo4'* sul CD-rom.

Visualizzazione di informazioni e menu

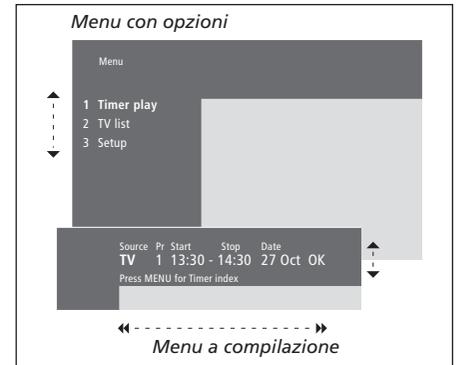
Le informazioni sul dispositivo selezionato sono visualizzate sul display. I menu sullo schermo consentono di regolare le impostazioni.



I menu sullo schermo presentano sia un elenco verticale di opzioni da selezionare, sia un elenco orizzontale di impostazioni da compilare.



È possibile scegliere di visualizzare i simboli di navigazione nei menu. La funzione è attivata in fabbrica, ma è possibile disattivarla. Richiamare 'Menu' dal menu 'Setup' e scegliere 'On' per attivare i simboli di navigazione oppure 'Off' per disattivarli.



Uso dei menu con opzioni...

Premere per spostarsi da un'opzione all'altra del menu e premere GO per inserire la propria scelta oppure...

▲ ▼
GO

...premere i pulsanti numerici di Beo4 per selezionare un'opzione numerata fra quelle elencate

1 - 9

Premere per tornare al menu precedente

STOP

Premere per uscire da tutti i menu

EXIT

Uso dei menu a compilazione...

Premere per visualizzare le opzioni di una singola impostazione in un menu a compilazione

▲ ▼

Premere per passare da un'impostazione all'altra

◀ ▶

Utilizzare i pulsanti numerici di Beo4 per inserire le impostazioni

0 - 9

Premere per inserire il valore prescelto

GO

Premere per tornare al menu precedente

STOP

Premere per uscire da tutti i menu

EXIT

Il presente capitolo contiene informazioni relative alle funzioni di base del televisore.

Per informazioni su funzioni più avanzate, sulla programmazione dei tempi di funzione e di standby e sull'uso del sistema a codice PIN, consultare il capitolo *'Funzioni avanzate'* a pagina 15.

Visione dei programmi televisivi, 8

- Selezione di un canale TV
- Visualizzazione di un elenco TV
- Rotazione del televisore
- Regolazione o disattivazione dell'audio
- Modifica del tipo di audio o della lingua

Home Theatre, 10

- Selezione dei diffusori per l'audio cinematografico
- Immagine a tutto schermo

Televideo, 12

- Funzioni Televideo di base
- Memorizzazione delle pagine preferite
- Uso quotidiano delle pagine Memo
- Attivazione dei sottotitoli da Televideo

Visione contemporanea di due dispositivi, 14

Visione dei programmi televisivi

Di seguito sono illustrate le funzioni utilizzate quotidianamente.

Scegliere un canale TV servendosi del numero corrispondente e passare a un altro canale o dispositivo.

Richiamare un elenco di canali TV sullo schermo o regolare la posizione del televisore, se è dotato del supporto motorizzato opzionale.

Regolare il volume dell'audio o modificare il tipo di audio o la lingua.

Selezione di un canale TV

Quando si accende il televisore, compare sullo schermo l'ultimo canale visto.

Premere per accendere il televisore

TV
TV 2

Premere il numero di un canale per sintonizzarsi direttamente sul medesimo

0 – 9

Premere per cambiare i canali in successione

▲
▼

Premere per passare il televisore in modalità standby

•

È possibile cambiare dispositivo in qualsiasi momento senza spegnere il televisore. Premere ad esempio DVD, se disponibile.

Visualizzazione di un elenco TV

Tutti i canali TV sono compresi in un elenco che può essere richiamato sullo schermo. L'elenco contiene i numeri ed i nomi corrispondenti ai canali e può contenere 99 canali TV.

Premere per accendere il televisore

TV

Tenere premuto per richiamare sullo schermo un elenco di canali TV

GO

Premere per visualizzare la pagina precedente o quella successiva dell'elenco di canali

◀ ▶

Per selezionare un canale, inserire il numero del canale oppure...

0 – 9

...premere fino ad evidenziare il canale desiderato

▲
▼

Premere per attivare il canale prescelto

GO

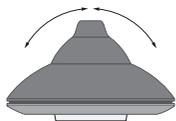
Premere per abbandonare il menu

EXIT

È anche possibile richiamare l'elenco dei canali premendo MENU. Viene visualizzato il menu principale, quindi premere 2 per selezionare l'elenco TV appropriato.

Rotazione del televisore

Se il televisore è dotato del supporto motorizzato opzionale, è possibile farlo ruotare mediante l'utilizzo del telecomando Beo4.



Premere ripetutamente fino a visualizzare STAND su Beo4

LIST

STAND

Premere per ruotare il televisore verso sinistra o verso destra oppure...

◀ ▶

...premere 0, 1 o 2, se si hanno posizioni predeterminate per la visione del televisore

0
1
2

Per ulteriori informazioni su come programmare le posizioni per la visione del televisore, consultare il capitolo 'Impostazione delle posizioni del televisore' a pagina 35.

Regolazione o disattivazione dell'audio

È possibile regolare o disattivare l'audio in qualsiasi momento.

Premere le estremità del pulsante per regolare il volume

^
v

Premere la parte centrale del pulsante, se si desidera disattivare l'audio

Premere un'estremità qualsiasi del pulsante per ripristinare l'audio

^
v

Modifica del tipo di audio o della lingua

I nomi dei diversi tipi di audio disponibili verranno visualizzati sullo schermo di volta in volta.

Premere ripetutamente fino a visualizzare SOUND su Beo4

LIST

SOUND

Premere per visualizzare il tipo d'audio corrente sul display

GO

STEREO

Premere ripetutamente per passare a un altro tipo di audio o a un'altra lingua in un programma multilingue

GO
GO

Premere per uscire dalla funzione SOUND

EXIT

Per poter visualizzare SOUND sul telecomando Beo4, occorre aggiungere prima tale funzione all'elenco delle funzioni di Beo4. Consultare il capitolo 'Personalizzazione di Beo4' sul CD-rom.

Il tipo di audio preferito può essere memorizzato al momento della sintonizzazione dei canali TV. Per ulteriori informazioni, consultare il capitolo 'Modifica dei canali TV sintonizzati' a pagina 28.

Home Theatre

Se BeoVision 3 è dotato del modulo audio surround, sarà possibile trasformarlo in un sistema Home Theatre completamente attrezzato, collegando quattro diffusori Bang & Olufsen ed un subwoofer BeoLab 2*.

Quando si accende uno dei dispositivi collegati al televisore, i diffusori della configurazione audio surround vengono attivati o disattivati a seconda del tipo di audio del dispositivo in uso.

È possibile che il televisore attivi automaticamente la combinazione di diffusori più adatta. Questo avviene, ad esempio, qualora una trasmissione contenga informazioni concernenti il numero dei diffusori da attivare. In ogni caso l'utente ha la facoltà di scegliere la configurazione dei diffusori che preferisce.

Selezione dei diffusori per l'audio cinematografico

È possibile selezionare la combinazione di diffusori che più si addice al dispositivo utilizzato, a condizione che le varie modalità audio siano disponibili nell'impianto.

Premere ripetutamente fino a visualizzare SPEAKER su Beo4

Premere il numero corrispondente alla configurazione di diffusori desiderata. I diffusori selezionati entrano automaticamente in funzione

Premere per regolare il bilanciamento tra i diffusori anteriori e posteriori esterni

Premere per regolare il bilanciamento tra i diffusori a sinistra e a destra

Premere per rimuovere la voce SPEAKER dal display di Beo4 e tornare al dispositivo in uso

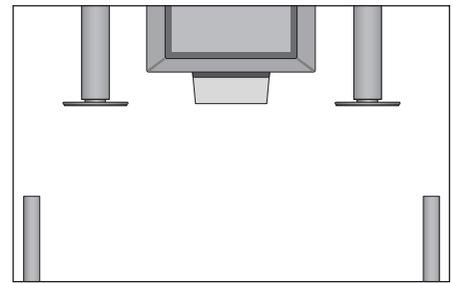
LIST

SPEAKER

1 – 5



EXIT



Combinazioni di diffusori

SPEAKER 1

Audio dai soli diffusori del televisore. Per programmi con dialoghi, quali i notiziari.

SPEAKER 2

Audio in stereo dai due diffusori frontali esterni. Il subwoofer BeoLab 2 è attivo.

SPEAKER 3

Sono attivi i diffusori del televisore, quelli frontali esterni e il subwoofer BeoLab 2.

SPEAKER 4

Audio in stereo potenziato dai diffusori anteriori e posteriori esterni. Il subwoofer BeoLab 2 è attivo.

SPEAKER 5

Audio surround da tutti i diffusori, compreso il subwoofer BeoLab 2. Per i programmi codificati in audio surround.

Se al televisore sono collegati soltanto due diffusori frontali esterni, sarà possibile selezionare soltanto la combinazione SPEAKER 1-3.

*NOTA! Per ulteriori informazioni su come collegare i diffusori al televisore, consultare il capitolo 'Impostazione dei diffusori - audio surround' sul CD-rom.

Immagine a tutto schermo

Il televisore assicura sempre l'immagine migliore possibile. Esso adatta automaticamente l'immagine, fino ad occupare la maggior parte dello schermo. Tuttavia è pur sempre possibile scegliere il formato che si preferisce.

Premere ripetutamente fino a visualizzare FORMAT su Beo4

LIST

FORMAT

Premere per ottimizzare l'immagine oppure...

GO

...premere il numero corrispondente al formato dell'immagine desiderata

1 – 3

Se si sceglie Format 1...

Premere per selezionare le variazioni di questo formato

◀ ▶

Se si è scelto Format 1 o Format 2...

Premere ▲ o ▼ per spostare l'immagine verso l'alto o verso il basso

▲

▼

Premere per uscire dalla funzione FORMAT

EXIT

Formati dell'immagine disponibili

FORMAT 1

Per immagini TV standard, come indicato a lato. Sono disponibili due varianti: 15:9 e Panoramica (per l'immagine più grande possibile).

FORMAT 2

Immagini letter-box (rettangolari). Quando si seleziona FORMAT 2, l'immagine si aggiusta verticalmente in modo automatico. Questo consente di vedere i nomi dei canali o i sottotitoli (se disponibili).

FORMAT 3

Per autentiche immagini 16:9 a tutto schermo. FORMAT 3 viene solitamente selezionato automaticamente. In caso contrario, potrà essere selezionato dall'utente.



Televideo

Se si seleziona un canale e l'emittente offre un servizio di Televideo, il televisore dà accesso alle relative pagine e sottopagine.

Per visualizzare innanzitutto le pagine di Televideo preferite, memorizzarle come pagine Memo.

Se si salva la pagina dei sottotitoli di Televideo come pagina Memo numero quattro, è possibile attivare automaticamente i sottotitoli per quel particolare canale.

Funzioni Televideo di base

Le informazioni offerte dalle pagine del Televideo sono accessibili eseguendo tre operazioni: attivazione del servizio Televideo, lettura della pagina dell'indice per individuare il numero della pagina che interessa e richiesta della pagina medesima.

Premere per richiamare l'indice di Televideo **TEXT**

Premere il numero della pagina di Televideo che si desidera visualizzare **0 – 9**

Premere per ritornare alla pagina precedente o passare alla successiva ▲ ▼

Se la pagina corrente contiene sottopagine, è possibile arrestarne l'avanzamento premendo STOP **STOP**

Per visualizzare una sottopagina particolare, inserire il codice a quattro cifre ad essa corrispondente oppure premere ▲ o ▼ fino a raggiungere la pagina stessa **0 – 9** ▲ ▼

Premere di nuovo STOP per riprendere lo scorrimento delle sottopagine **STOP**

Premere per uscire da Televideo e tornare al canale che si stava vedendo **EXIT**

Memorizzazione delle pagine preferite

Sono disponibili quattro pagine Memo per il servizio Televideo di ciascun canale.

Premere per richiamare Televideo **TEXT**

Premere i tasti numerici oppure ▲ e ▼ per andare ad una pagina che si consulta spesso **0 – 9** ▲ ▼

Premere ripetutamente fino a visualizzare STORE su Beo4 **LIST** **STORE**

Premere per selezionare la pagina corrente da memorizzare **GO**

Inserire il numero corrispondente alla pagina Memo da utilizzare **1 – 4**

Premere per memorizzare la pagina oppure... **GO**

...premere per uscire dalla funzione STORE e tornare a Televideo senza memorizzare **EXIT**

Si osservi che le pagine di Televideo associate al set-top box possono essere visualizzate, ma non memorizzate quali pagine Memo!

NOTA! Se il televisore è collegato ad un altro televisore mediante un cavo BeoLink, le pagine Memo non vengono condivise tra i televisori. Le pagine Memo devono essere immagazzinate su ciascun televisore.

Uso quotidiano delle pagine Memo

Potrebbe essere necessario accedere velocemente alle pagine Memo di Televideo, ad esempio nel caso in cui si sia in procinto di andare al lavoro e si desideri ottenere le informazioni sul traffico offerte dal servizio.

Premere per attivare un canale TV che offra il servizio di Televideo **TV**

Premere per attivare Televideo. La pagina memorizzata quale pagina Memo numero 1 viene visualizzata automaticamente **TEXT**

Premere per visualizzare le altre pagine Memo **◀ ▶**

Per visualizzare pagine Memo del servizio Televideo di altri canali...

Premere per tornare alla visione del canale precedente **EXIT**

Premere il numero del canale, ▲ o ▼ per cambiare i canali **0 – 9**
▲
▼

Premere per richiamare Televideo **TEXT**

Attivazione dei sottotitoli da Televideo

È possibile attivare i sottotitoli per un determinato canale, se disponibili. I numeri delle pagine dei sottotitoli di Televideo sono spesso ordinati in un indice alla pagina 100 del servizio.

Premere per richiamare Televideo **TEXT**

Premere i tasti numerici o ▲ e ▼ per individuare la pagina dei sottotitoli di Televideo. I sottotitoli appaiono sullo schermo **0 – 9**
▲
▼

Premere per cancellare i sottotitoli **EXIT**

Per memorizzare i sottotitoli in maniera permanente dalla pagina dei sottotitoli di Televideo...

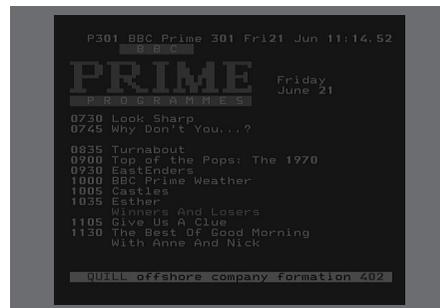
Premere ripetutamente fino a visualizzare STORE su Beo4 **LIST**
STORE

Premere per selezionare la pagina **GO**

Premere per memorizzare la pagina dei sottotitoli come pagina Memo numero 4 **4**

Premere per tornare alla visione TV **TV**

Per cancellare i sottotitoli memorizzati, è sufficiente memorizzare un'altra pagina di Televideo quale pagina Memo numero 4.



Una tipica pagina di Televideo. Il numero della pagina corrente, il nome del canale, la data e l'ora sono visibili nella parte superiore dello schermo, insieme al numero a tre cifre, che indica la progressione della funzione di ricerca della pagina.

Visione contemporanea di due dispositivi

Il telecomando Beo4 consente di accedere alla funzione schermo duale in virtù della quale è possibile visualizzare due sorgenti video contemporaneamente. Ad esempio, è possibile vedere una videocassetta e un programma televisivo allo stesso tempo, a condizione che le sorgenti selezionate siano disponibili nell'impianto.

Mentre si guarda un programma o una registrazione, è possibile dividere il televisore tra il programma o la registrazione corrente (immagine A) e un altro programma o registrazione (immagine B). È altresì possibile scambiare le due immagini in qualsiasi momento. L'audio segue sempre l'immagine A.

La regolazione del volume con Beo4 si applica sempre all'audio dell'immagine A, mentre altre funzioni di Beo4, come la selezione dei canali, si applicano all'immagine B. La scelta di un nuovo dispositivo annulla la visione duale.

Mentre si guarda ad esempio il televisore...

Premere ripetutamente fino a visualizzare P-IN-P* su Beo4

Premere ad esempio V TAPE per selezionare un dispositivo da visualizzare sullo schermo a destra (B)

Premere 0 per scambiare l'immagine a sinistra con l'immagine a destra

Per abbandonare la funzione schermo duale...

Premere per abbandonare tale funzione e tornare alla visione normale

Premendo TEXT su Beo4 si annulla la visione duale sullo schermo e si accede a Televideo per il dispositivo riportato nell'immagine A. Se il servizio di Televideo non è disponibile per tale dispositivo, lo schermo diventa nero.

**Per poter visualizzare P-IN-P o P-V.AUX sul telecomando Beo4, è necessario aggiungerlo prima all'elenco delle funzioni del medesimo. Per ulteriori informazioni, consultare il capitolo 'Personalizzazione di Beo4' sul CD-rom.*

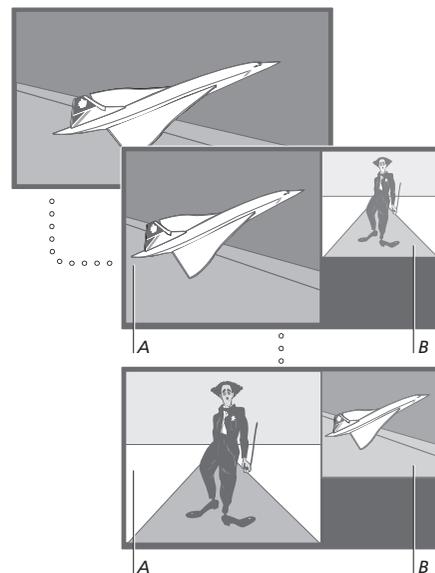
LIST

P-IN-P

V TAPE

0

TV



Per visualizzare un dispositivo registrato nel menu 'Connections' quale V.AUX, ad esempio il set-top box, premere ripetutamente LIST fino a visualizzare P-V.AUX sul display di Beo4.*

Questa sezione spiega come utilizzare le funzioni meno consuete del televisore.

Inoltre vi si trovano anche informazioni relative al funzionamento di un set-top box collegato.

Funzioni avanzate di Televideo, 16

- Funzioni supplementari di Televideo
- Visualizzazione delle pagine di Televideo aggiornate
- Passaggio diretto ad una pagina mediante Fasttext

Avvio e arresto automatico del televisore, 18

- Riproduzione e standby programmati con il timer
- Riproduzione programmata con il timer mediante Televideo
- Visualizzazione, modifica o eliminazione di un timer

Il sistema a codice PIN, 20

- Attivazione del sistema a codice PIN
- Modifica o eliminazione del codice PIN
- Utilizzo del codice PIN
- Se si dimentica il codice PIN

Funzionamento del set-top box, 22

- Funzione universale di Beo4
- Utilizzo del menu del set-top box
- Menu del Set-top Box Controller
- Utilizzo di un set-top box in una stanza collegata

Funzioni avanzate di Televideo

Se si seleziona un canale che offre il servizio Televideo, il televisore sarà in grado di accedere alle sue pagine.

Oltre a ciò, il televisore supporta tre funzioni di Televideo supplementari: ingrandimento del testo per una lettura più facile; sovrapposizione di una pagina di Televideo a un'immagine TV; e visualizzazione di testo nascosto, per esempio la risposta a un quiz o a un indovinello.

Il televisore può anche indicare quando una pagina desiderata è stata individuata o aggiornata. La sua utilità è riscontrabile, ad esempio, nel momento in cui si desidera leggere le notizie dell'ultimo minuto durante la visione TV.

Se l'emittente di Televideo offre anche un servizio Fاستext, sarà possibile passare ad una di quattro pagine Televideo collegate, utilizzando i pulsanti colorati di Beo4.

Le funzioni di base di Televideo sono descritte a pagina 12.

Funzioni supplementari di Televideo

Durante l'uso di Televideo, è possibile ingrandire il testo, sovrapporre la pagina di Televideo all'immagine TV o rivelare il testo nascosto.

Per ingrandire le dimensioni del testo sullo schermo...

Premere ripetutamente fino a visualizzare LARGE su Beo4

LIST

LARGE

Premere per attivare – viene visualizzata la metà superiore della pagina corrente

GO

Premere per visualizzare la metà inferiore

GO

Premere per ripristinare le dimensioni normali del testo

GO

Per mantenere l'immagine TV sulla pagina di Televideo...

Premere ripetutamente fino a visualizzare MIX su Beo4

LIST

MIX

Premere per sovrapporre le informazioni Televideo all'immagine TV

GO

Premere per rimuovere l'immagine TV

GO

Per visualizzare il testo nascosto...

Premere ripetutamente fino a visualizzare REVEAL su Beo4

LIST

REVEAL

Premere per attivare – se la pagina contiene del testo nascosto, questo verrà visualizzato

GO

Premere per rimuovere il testo rivelato

GO

Visualizzazione delle pagine di Televideo aggiornate

Il televisore supporta la funzione di aggiornamento delle pagine, offerta da alcune emittenti di Televideo, che comunica quando una pagina di Televideo è stata aggiornata.

Visualizzazione della pagina di Televideo corrispondente...

Premere ripetutamente fino a visualizzare UPDATE su Beo4

LIST

UPDATE

Premere per attivare

GO

Quando viene individuata la pagina, sullo schermo compare il messaggio FOUND

FOUND

In seguito all'aggiornamento della pagina, sullo schermo compare il messaggio UPDATE

UPDATE

Premere per visualizzare la pagina individuata o aggiornata

GO

Premere per uscire da Televideo

EXIT

La funzione viene annullata quando si cambia canale.

Passaggio diretto ad una pagina mediante Fastext

Alcune emittenti offrono il servizio di Fastext, che consente di andare direttamente ad una delle quattro pagine di Televideo collegate.

Con il televisore in funzione...

Premere per richiamare Televideo **TEXT**

Premere per trovare la pagine di Fastext oppure...



...inserire il numero della pagina mediante i pulsanti numerici

0 - 9

Premere uno dei pulsanti colorati di Beo4, per accedere alla funzione Fastext. I titoli delle quattro pagine collegate vengono visualizzati nella parte superiore dello schermo



Premere il pulsante colorato corrispondente alla pagina collegata che si desidera consultare



Premere per uscire da Fastext e tornare alla visione normale di Televideo oppure... **TEXT**

...premere per uscire da Televideo **EXIT**



Pagina di Televideo con la barra dei colori nell'angolo superiore destro, che la identifica quale pagina Fastext.



I titoli delle quattro pagine collegate sono visibili nella parte superiore della pagina di Fastext attiva,

NOTA! Per informazioni relative alla programmazione delle registrazioni dalle pagine di Televideo, consultare la Guida in dotazione con il videoregistratore.

La funzione per la riproduzione programmata con il timer (Timer play) può essere utilizzata, ad esempio, in occasione di un programma a cui non si vuole rinunciare oppure se si desidera programmare la sveglia. Utilizzare la funzione per lo standby programmato, ad esempio, per lo spegnimento automatico del televisore quando si esce la mattina per andare al lavoro.

È possibile programmare fino a otto impostazioni del timer e richiamare sullo schermo l'elenco delle impostazioni inserite. Da questo elenco sarà possibile modificare o cancellare le impostazioni del timer.

Se il televisore è integrato ad un impianto audio o video Bang & Olufsen mediante un cavo Master Link, sarà possibile eseguire le funzioni di riproduzione e di standby programmate con il timer*.

Se si desidera inserire le impostazioni del timer, occorrerà accertarsi che l'orologio incorporato segni l'ora esatta. Per ulteriori informazioni, consultare il capitolo *'Impostazione dell'ora e della data'* a pagina 34.

Riproduzione e standby programmati con il timer

È possibile programmare l'accensione e lo spegnimento automatici del televisore ad una certa ora di un dato giorno o alla stessa ora e allo stesso giorno di ogni settimana.



Le abbreviazioni utilizzate dal sistema sono:

Jan...	Gennaio	Jul...	Luglio
Feb...	Febbraio	Aug...	Agosto
Mar...	Marzo	Set...	Settembre
Apr...	Aprile	Oct...	Ottobre
May...	Maggio	Nov...	Novembre
Jun...	Giugno	Dec...	Dicembre
Mon...	Lunedì		
Tue...	Martedì		
Wed...	Mercoledì		
Thu...	Giovedì		
Fri...	Venerdì		
Sat...	Sabato		
Sun...	Domenica		

Per inserire le impostazioni di riproduzione o standby programmate con il timer...

- > Premere **MENU** per richiamare il menu principale.
- > Premere **GO** per richiamare il menu *Timer play*.
- > Premere **GO** per richiamare il menu *Set Timer*.
- > Premere **◀** o **▶** per spostarsi fra le voci del menu.
- > Premere **▲** o **▼** per visualizzare le opzioni relative ad una voce del menu.
- > Utilizzare i pulsanti numerici per inserire ad esempio il numero del canale oppure l'ora d'avvio e quella d'arresto.
- > Se si desidera impostare un timer per determinati giorni della settimana, premere **▶▶** per evidenziare la voce *Date*, quindi **MENU** per cambiare *Date* in *Days*. Selezionare il giorno specifico della settimana in cui si desidera eseguire l'operazione con il timer. Verranno visualizzati tutti i giorni della settimana, iniziando con lunedì (*M*, per Monday). Premere **▶▶** per spostarsi fra i giorni e premere **▼** per cancellare i giorni che non interessano. Quando si visualizzano i giorni della settimana prescelti, premere **GO**. *OK* viene evidenziato.
- > Dopo aver inserito le informazioni richieste, premere **GO** per memorizzare le impostazioni del timer oppure...
- > ...premere **EXIT** per uscire da tutti i menu senza memorizzare.

*NOTA! Verificare di avere prima attivato la funzione timer sui sistemi collegati. È quindi possibile programmare le impostazioni del timer per i sistemi medesimi sul televisore. Consultare le Guide degli impianti audio o televisivi collegati.

Riproduzione temporizzata mediante Televideo

È altresì possibile programmare le impostazioni della riproduzione temporizzata mediante il Televideo.

Per programmare le impostazioni della riproduzione temporizzata mediante Televideo...

- > Premere **MENU** mentre *Start* (avvio) è evidenziato, per richiamare Televideo.
- > Digitare il numero della pagina di Televideo desiderata.
- > Dopo aver trovato la pagina, premere **MENU** per programmare una riproduzione temporizzata. Un cursore evidenzia la posizione corrispondente all'avvio del primo timer nell'elenco.
- > Premere **▲** o **▼** per spostare il cursore al programma per il quale si desidera impostare il timer.
- > Premere **GO** per accettare l'ora d'avvio del timer.
- > Premere **▲** o **▼** per passare all'ora d'arresto del timer, quindi premere **GO** per accettare.
- > Compare una riga in alto nella pagina di Televideo che elenca i tempi d'avvio e d'arresto del timer, seguiti da 'OK?'
- > Premere **GO** per memorizzare le impostazioni della riproduzione temporizzata.

Attivazione della funzione di riproduzione temporizzata

Affinché il timer venga eseguito, è necessario attivare la funzione di riproduzione temporizzata.

Per attivare la funzione di riproduzione temporizzata...

- > Premere **MENU** per richiamare il menu principale.
- > Premere **GO** per richiamare il menu *Timer play*.
- > Premere **2** per richiamare il menu *Activate Timer*.
- > Premere **▲** o **▼** per visualizzare *Yes*. Per disattivare la funzione *Timer play*, selezionare *No*.
- > Dopo aver inserito le informazioni richieste, premere **GO** per memorizzare le impostazioni del timer oppure...
- > ...premere **EXIT** per uscire da tutti i menu senza memorizzare.

Visualizzazione, modifica o eliminazione di un timer

È possibile richiamare sullo schermo un elenco delle impostazioni timer inserite. Da questo elenco sarà possibile modificare o cancellare le impostazioni del timer.

Per visualizzare, modificare o cancellare le impostazioni del timer...

- > Premere **MENU** mentre *Source* (dispositivo) o *Pr* (programma) è evidenziato per richiamare l'indice dei timer attivi precedentemente inseriti.
- > Premere **▼** o **▲** per spostarsi all'interno dell'elenco e raggiungere l'impostazione che si desidera modificare o cancellare.
- > Per modificare un'impostazione, premere **GO** e seguire il procedimento sopraindicato.
- > Per cancellare un'impostazione, premere **MENU**. La data viene sostituita dal messaggio *Clear?*
- > Premere **GO** per cancellare l'impostazione oppure **EXIT** per tenerla.

Il sistema a codice PIN

È possibile scegliere se attivare o meno il sistema a codice PIN. Il sistema a codice PIN si disattiva alla cancellazione del codice.

Tale sistema ha lo scopo di rendere l'utilizzo del televisore impossibile a chi non conosca il codice PIN.

Se il televisore viene scollegato dalla rete di alimentazione per 15–30 minuti, si attiva il sistema a codice PIN.

Quando il televisore viene ricollegato e acceso, si spegne automaticamente dopo quattro minuti. Il televisore torna a funzionare normalmente solo dopo aver inserito il codice PIN esatto.

Se si perde o si dimentica il codice, rivolgersi al proprio rivenditore Bang & Olufsen per ricevere un codice master che sblocchi il sistema.

Attivazione del sistema a codice PIN



Con il televisore in funzione...

Premere per richiamare il menu principale **MENU**

Premere due volte ◀◀, seguito da STOP. Viene visualizzato sullo schermo il menu *Pincode* **◀◀ STOP**

Utilizzare i pulsanti numerici del telecomando Beo4 per inserire il proprio codice a quattro cifre **0 – 9**

Premere per spostare il cursore su *Confirm pincode*, dopo aver inserito il codice una volta **▶▶**

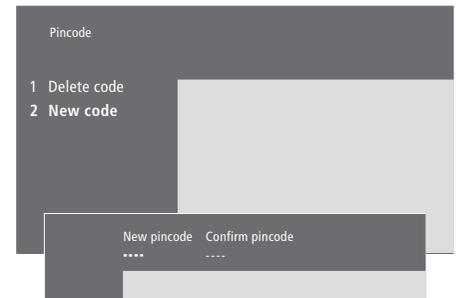
Inserire nuovamente il codice. Se i due codici non corrispondono, i campi per l'inserimento delle cifre verranno azzerati ed il codice dovrà essere nuovamente inserito **0 – 9**

Premere per memorizzare il codice **GO**

Per eliminare un codice...

Premere per eliminare un codice. I campi di immissione vengono azzerati **STOP**

Modifica o eliminazione del codice PIN



Con il televisore in funzione...

Premere per richiamare il menu principale **MENU**

Premere due volte ◀◀, seguito da STOP. Compare un messaggio di richiesta del codice PIN **◀◀ STOP**

Inserire il codice PIN esatto **0 – 9**

Se il codice non corrisponde, i campi verranno azzerati e sarà necessario inserire di nuovo il codice **PIN _ _ _ _**

Dopo avere inserito il codice, il menu *Pincode* consente di cancellare il codice o di inserirne uno nuovo **PIN * * _ _**

Premere 1 per cancellare il codice o 2 per inserirne uno nuovo **1 2**

Immettere il nuovo codice **0 – 9**

Premere per spostare il cursore su *Confirm pincode*, dopo aver inserito il nuovo codice una volta **▶▶**

Inserire nuovamente il codice **PIN _ _ _ _**

Premere per memorizzare il nuovo codice **GO**

Per eliminare un codice...

Premere per eliminare un codice. I campi di immissione vengono azzerati **STOP**

NOTA! È possibile modificare il proprio codice PIN cinque volte nell'arco di tre ore.

Utilizzo del codice PIN

Per utilizzare il televisore dopo che è rimasto scollegato dalla rete di alimentazione per 15–30 minuti, è richiesto il codice PIN. Se non si inserisce il codice corretto, il televisore passa in modalità standby dopo 4 minuti circa.

Con il televisore acceso...

Compare un messaggio di richiesta del codice PIN

PIN _ _ _ _ _

Inserire il codice PIN esatto

0 – 9

PIN * * _ _ _

Il televisore viene riavviato dopo l'immissione dell'ultima cifra

PIN * * * * *

Se si immette un codice inesatto, compare il messaggio ERROR. Inserire nuovamente il codice

ERROR

PIN _ _ _ _ _

Per eliminare un codice...

Premere per eliminare un codice. I campi di immissione vengono azzerati

STOP

Cinque immissioni errate consecutive bloccano il televisore per tre ore, durante le quali il telecomando è disattivato (compare il messaggio WAIT ovvero 'attendere').

È impossibile azionare il sistema con il telecomando fino a circa 20 secondi prima che il sistema passi automaticamente a standby. Per questo motivo è impossibile inserire un codice PIN in questo lasso di tempo.

Se si dimentica il codice PIN

Rivolgersi al rivenditore autorizzato Bang & Olufsen per richiedere un codice master a cinque cifre.

Quando si riceve un codice master...

Quando il televisore visualizza il messaggio di richiesta del codice PIN, tenere premuto ◀◀ per visualizzare il codice master

PIN _ _ _ _ _

◀◀

PIN _ _ _ _ _

L'immissione del codice a cinque cifre disattiva il vecchio codice PIN e riattiva il televisore.

0 – 9

DELETED

Compare il messaggio DELETED

Per riutilizzare il sistema a codice PIN...

Seguire il procedimento per l'attivazione del sistema a codice PIN

Funzionamento del set-top box

Il Set-top Box Controller integrato funge da interprete tra il set-top box e il telecomando Beo4. Se un set-top box è collegato, è possibile usare il telecomando Beo4 per accedere ai programmi e alle funzioni offerte dal set-top box.

Per ulteriori informazioni su come collegare e registrare un set-top box, consultare il capitolo 'Collegamento di dispositivi supplementari' a pagina 43 e il capitolo 'Registrazione ed utilizzo di apparecchiature video supplementari' a pagina 32.

Funzione universale di Beo4

Se si conosce il pulsante di Beo4 che attiva la funzione desiderata, è possibile richiamare tale funzione senza attivare prima il menu del Set-top Box Controller.

Con il set-top box in funzione...

Premere GO e il tasto numerico **GO**
0 - 9 che attiva la funzione desiderata

Premere GO, quindi ▲ o ▼ per scorrere i programmi verso l'alto o verso il basso **GO**
▲
▼

Tenere premuto GO per far comparire la guida dei programmi oppure il banner 'Now/Next' in base al proprio set-top box **GO**

Utilizzo del menu del set-top box

Dopo aver attivato il set-top box, è possibile azionare i menu specifici del set-top box, come la guida dei programmi, mediante Beo4.

Durante la visualizzazione del menu del set-top box...

Sposta il cursore in alto o in basso ▲
▼

Sposta il cursore « ‹ › »

Seleziona e attiva una funzione **GO**
GO

Premere GO, quindi « ‹ › » per passare in rassegna le pagine di menu o le liste di programmi **GO**
« ‹ › »

Abbandona i menu o torna al menu precedente **STOP**

Abbandona i menu, attiva o disattiva diverse modalità, come la radio **EXIT**

Usare i pulsanti colorati come indicato nei menu del set-top box 

Se il set-top box è il dispositivo selezionato, premere due volte MENU per richiamare il menu principale del televisore.

Menu del Set-top Box Controller

Alcuni pulsanti del telecomando del set-top box non sono immediatamente disponibili in Beo4. Per scoprire quale pulsante di Beo4 attiva quale servizio o funzione specifica del set-top box, richiamare il menu del Set-top Box Controller.

Se il set-top box è un prodotto STB (SAT)...

Premere per accendere il set-top box

SAT

Premere per richiamare il menu del Set-top Box Controller

MENU

Premere il tasto numerico che attiva la funzione desiderata oppure...

1 – 9

...premere uno dei pulsanti colorati per attivare una funzione



Se il set-top box è un prodotto STB (V.AUX)...

Premere ripetutamente fino a visualizzare V.AUX su Beo4

LIST

V.AUX

Premere per accendere il set-top box

GO

Premere per richiamare il menu del Set-top Box Controller

MENU

Premere il tasto numerico che attiva la funzione desiderata oppure...

1 – 9

...premere uno dei pulsanti colorati per attivare una funzione



Utilizzo di un set-top box in una stanza collegata

Quando il set-top box è collegato al televisore della stanza principale, è possibile azionare il set-top box dal televisore della stanza collegata. Tuttavia non è possibile visualizzare il menu del Set-top Box Controller sullo schermo del televisore della stanza collegata.

Se il set-top box è un prodotto STB (SAT)...

Premere per accendere il set-top box nella stanza principale

SAT

Premere per selezionare una funzione e...

GO

...premere il tasto numerico che attiva la funzione desiderata

1 – 9

Premere uno dei pulsanti colorati per attivare una funzione



Se il set-top box è un prodotto STB (V.AUX)...

Premere ripetutamente fino a visualizzare V.AUX su Beo4

LIST

V.AUX

Premere per accendere il set-top box nella stanza principale

GO

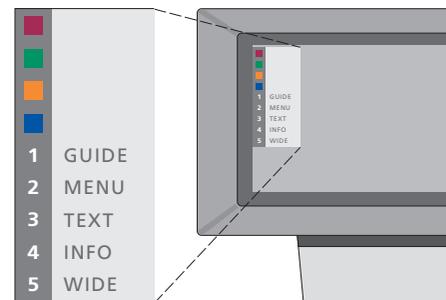
Premere per selezionare una funzione e...

GO

...premere il tasto numerico che attiva la funzione desiderata

1 – 9

Premere uno dei pulsanti colorati per attivare una funzione



Esempio di menu del Set-top Box Controller: i pulsanti di Beo4 sono visualizzati a sinistra del menu, mentre i pulsanti del set-top box sono visualizzati a destra.

Questo capitolo contiene informazioni relative alla sintonizzazione e all'aggiunta di nuovi canali TV, alla loro regolazione e a quella delle impostazioni per l'immagine e l'audio.

Per informazioni relative all'impostazione del televisore e al collegamento di apparecchiature video supplementari, consultare il capitolo *'Posizionamento, connessioni e manutenzione'* a pagina 39.

Sintonizzazione dei canali TV, 26

- Ricerca dei canali disponibili
- Aggiunta di nuovi canali

Modifica dei programmi TV sintonizzati, 28

- Regolazione dei canali TV sintonizzati
- Spostamento dei canali sintonizzati
- Denominazione dei canali sintonizzati
- Eliminazione dei canali sintonizzati

Registrazione ed utilizzo di apparecchiature video supplementari, 32

- Quali sono i dispositivi collegati?
- Scelta di un set-top box
- Accesso ai dispositivi video supplementari

Impostazione dell'ora e della data, 34

Impostazione delle posizioni del televisore, 35

Regolazione delle impostazioni dell'immagine e dell'audio, 36

- Regolazione di colore, luminosità o contrasto
- Regolazione di volume, toni bassi, toni alti e bilanciamento

Visualizzazione del nome del sistema audio attivo, 38

Sintonizzazione dei canali TV

È possibile eseguire la ricerca automatica dei canali TV.

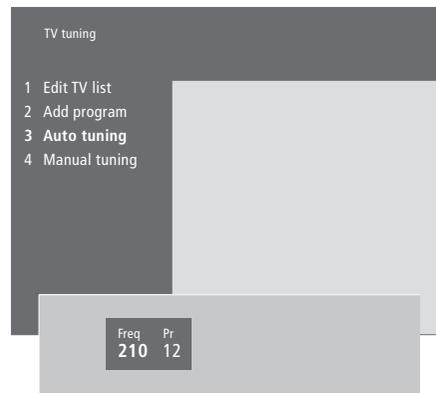
I 99 canali TV disponibili vengono identificati ciascuno con un numero e un nome diverso.

È possibile sintonizzare canali nuovi oppure sintonizzare nuovamente canali precedentemente cancellati.

Quando si sintonizzano i canali mediante il menu *Add program*, i canali precedentemente sintonizzati restano inalterati. Ciò consente di mantenere sia il nome e l'ordine dei canali TV nell'elenco, sia le eventuali impostazioni speciali precedentemente memorizzate per i medesimi, quali impostazioni per il decodificatore o per il sistema di trasmissione.

Ricerca dei canali disponibili

Quando si imposta il televisore per la prima volta, è possibile sintonizzare i canali TV disponibili nella regione mediante il menu *TV tuning*. Il televisore individua i canali disponibili e li memorizza per numero e nome.



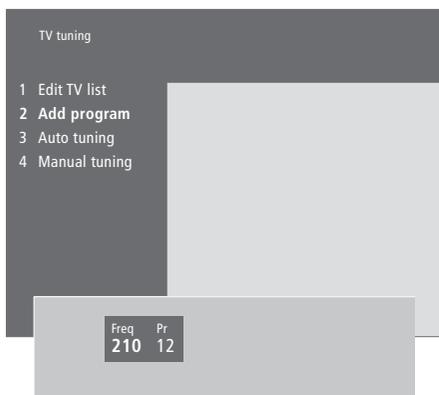
**Se il televisore non è dotato di un modulatore di sistema opzionale o è impostato sull'opzione 6, il menu 'TV tuning' compare automaticamente.*

- > Premere **MENU** per richiamare il menu principale.
- > Premere **3** per richiamare il menu *Setup*.
- > Premere **GO** per richiamare il menu *Tuning**...
- > ...se necessario premere nuovamente **GO** per richiamare il menu *TV tuning*.
- > Premere **3** per richiamare il menu *Auto tuning*. Vengono visualizzati i campi *Freq* (frequenza) e *Pr* (programma).
- > Premere **▲** per avviare la sintonizzazione automatica. I campi della frequenza e del programma indicheranno lo stato di progressione.

*Ultimata la sintonizzazione, sarà possibile riordinare, eliminare o rinominare i canali raggruppati in un elenco. Detto elenco viene visualizzato anche premendo **STOP** durante la sintonizzazione automatica. Per informazioni relative alla modifica dell'elenco TV, consultare il capitolo 'Modifica dei canali TV sintonizzati' a pagina 28.*

Aggiunta di nuovi canali

È possibile aggiungere canali TV nuovi o precedentemente cancellati al proprio elenco in qualsiasi momento mediante il menu *Add program*.



- > Premere **MENU** per richiamare il menu principale.
- > Premere **3** per richiamare il menu *Setup*.
- > Premere **GO** per richiamare il menu *Tuning...*
- > ...se necessario premere nuovamente **GO** per richiamare il menu *TV tuning*.
- > Premere **2** per richiamare il menu *Add program*.
- > Premere **▲** per aggiungere canali nuovi. I campi *Freq* (frequenza) e *Pr* (programma) indicheranno lo stato di progressione.
- > Premere **STOP** per interrompere l'aggiunta dei canali. È poi possibile spostare, rinominare o eliminare i canali elencati, come descritto nel capitolo '*Modifica dei canali TV sintonizzati*' a pagina 28.
- > Dopo aver sintonizzato, nominato e ordinato i canali a piacere, premere **EXIT**.

Modifica dei canali TV sintonizzati

È possibile regolare i canali TV sintonizzati in qualsiasi momento o sintonizzare canali non memorizzati durante la sintonizzazione automatica.

Prima di sintonizzare i canali è anche possibile definire le impostazioni desiderate. Fra queste, la scelta di un sistema di trasmissione per determinati tipi di canale oppure l'impostazione di un decodificatore collegato, da attivarsi automaticamente ad ogni attivazione di un canale codificato.

Oltre a ciò, è possibile modificare il proprio elenco di canali rinominandoli, spostandoli all'interno dell'elenco o eliminando tutti i canali indesiderati, riducendo così il tempo trascorso a passare da un canale all'altro.

Regolazione dei canali TV sintonizzati

È possibile memorizzare i canali TV con numeri di programma particolari, nonché eseguire la sintonizzazione fine per la ricezione dei canali, indicare la presenza di canali codificati e scegliere tipi d'audio appropriati per i singoli canali.



Se compare la voce 'System' sul menu, accertarsi che sia visualizzato il sistema di trasmissione corretto prima di iniziare la sintonizzazione:

- B/G... per PAL/SECAM B/G
- I... per PAL I
- L... per SECAM L
- M... per NTSC
- D/K... per PAL/SECAM D/K

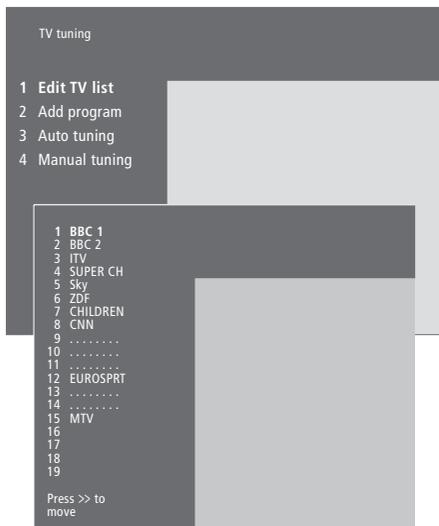
È possibile che non siano disponibili tutte le opzioni, a seconda del tipo di televisore.

**Se il televisore non è dotato di un modulatore di sistema opzionale o è impostato sull'opzione 6, il menu 'TV tuning' compare automaticamente.*

- > Premere **MENU** per richiamare il menu principale.
- > Premere **3** per richiamare il menu *Setup*.
- > Premere **GO** per richiamare il menu *Tuning**...
- > ...se necessario premere nuovamente **GO** per richiamare il menu *TV tuning*.
- > Premere **4** per richiamare il menu *Manual tuning*.
- > Premere **◀** o **▶** per spostarsi fra le voci di menu e **▲** o **▼** per visualizzare le scelte effettuate per ciascuna voce. Premendo **▲** dopo aver posizionato il cursore su *Freq* (frequenza), si avvia la ricerca automatica di un canale. Per inserire valori numerici, utilizzare i tasti numerici del telecomando Beo4. Per inserire nomi, premere **▲** o **▼** per visualizzare il carattere desiderato. Quindi premere **▶▶** per passare alla posizione del carattere successivo.
- > Per visualizzare altre opzioni, premere **▶▶** e spostare il cursore su *More*, quindi premere **GO**. Se si imposta la voce *Decoder* su *On*, *Dec1* o *Dec2*, è possibile tornare al menu precedente per iniziare a sintonizzare i canali codificati premendo **GO**.
- > Una volta sintonizzato un canale, è possibile selezionare anche il sistema audio desiderato. Premere **▲** o **▼** per commutare tra le modalità audio correntemente trasmesse o per effettuare la sintonizzazione fine del canale.
- > Premere **GO** dopo aver inserito le impostazioni desiderate oppure...
- > ...premere **EXIT** per uscire da tutti i menu senza memorizzare.

Spostamento dei canali sintonizzati

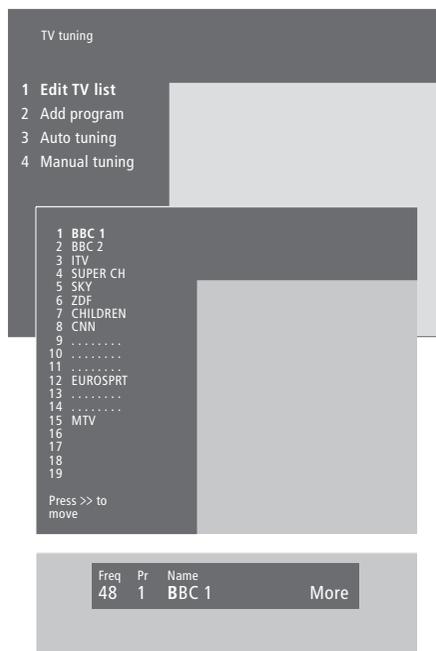
L'ordine in cui appaiono i canali può essere modificato sia al momento della loro attivazione, sia nell'elenco dei canali sullo schermo.



- > Premere **MENU** per richiamare il menu principale.
- > Premere **3** per richiamare il menu *Setup*.
- > Premere **GO** per richiamare il menu *Tuning...*
- > ...se necessario premere nuovamente **GO** per richiamare il menu *TV tuning*.
- > Premere **GO** per richiamare il menu *Edit TV list*.
- > Premere **▼** o **▲** per spostarsi nell'elenco dei canali.
- > Dopo avere individuato il canale che si desidera spostare, premere **▶▶** per rimuoverlo dall'elenco.
- > Premere **▼** o **▲** per spostare il canale nella sua posizione nuova oppure premere il numero corrispondente a detta posizione.
- > Premere **◀◀** per reintrodurre il canale nell'elenco. Se il canale spostato va ad occupare il posto di un altro canale, quest'ultimo verrà estratto dall'elenco e potrà essere collocato altrove.
- > Dopo avere spostato i canali, premere **EXIT** per uscire da tutti i menu.

Denominazione dei canali sintonizzati

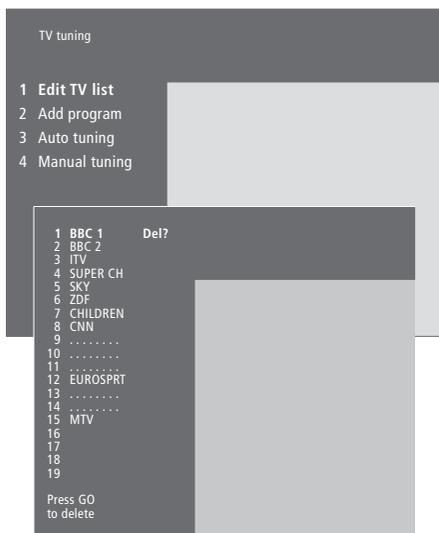
Se possibile, il televisore nomina i canali rilevati con la sintonizzazione automatica, ma i nomi così assegnati possono essere modificati in qualsiasi momento.



- > Premere **MENU** per richiamare il menu principale.
- > Premere **3** per richiamare il menu *Setup*.
- > Premere **GO** per richiamare il menu *Tuning...*
- > ...se necessario premere nuovamente **GO** per richiamare il menu *TV tuning*.
- > Premere **GO** per richiamare il menu *Edit TV list*.
- > Premere **▼** o **▲** per spostarsi nell'elenco dei canali.
- > Dopo avere individuato il canale al quale si desidera assegnare un nome, premere **GO**. Il cursore sarà posizionato sul primo carattere che andrà a comporre il nome.
- > Premere **◀** o **▶** per spostarsi fra i caratteri, quindi **▲** o **▼** per selezionare i caratteri stessi.
- > Premere **GO** per memorizzare un nome e tornare all'elenco oppure...
- > ...premere **STOP** per tornare all'elenco senza memorizzare il nome.
- > Premere **EXIT** per uscire da tutti i menu.

Eliminazione dei canali sintonizzati

È possibile eliminare tutti i canali sintonizzati indesiderati dall'elenco TV.



- > Premere **MENU** per richiamare il menu principale.
- > Premere **3** per richiamare il menu *Setup*.
- > Premere **GO** per richiamare il menu *Tuning*.
- > Premere **GO** per richiamare il menu *Edit TV list*.
- > Premere **▼** o **▲** per spostarsi nell'elenco dei canali.
- > Dopo avere individuato il canale che si desidera eliminare, premere **MENU**. *Del?* compare vicino al nome del canale.
- > Premere **GO** per eliminare il canale oppure...
- > ...premere **STOP** per tornare all'elenco senza eliminare il canale.
- > Premere **EXIT** per uscire da tutti i menu.

Registrazione ed utilizzo di apparecchiature video supplementari

Quando al televisore vengono collegati dispositivi supplementari, questi dovranno essere registrati nel menu *Connections*.

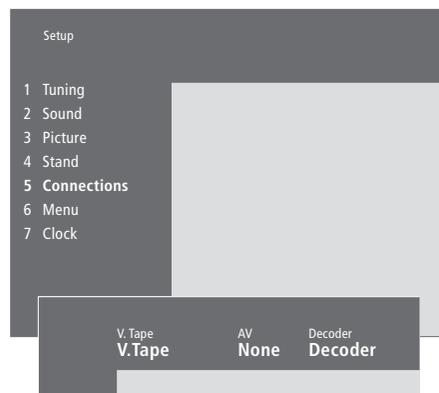
Le impostazioni selezionate nel menu *Connections* informano il televisore dei dispositivi collegati.

Per informazioni relative alle modalità di collegamento delle apparecchiature supplementari, consultare i capitoli *‘Collegamento di dispositivi supplementari’* a pagina 43 e *‘I pannelli delle prese’* a pagina 44.

Una volta collegata e registrata l'apparecchiatura video supplementare nel menu *Connections*, come descritto, è possibile azionarla con il telecomando Beo4.

Quali sono i dispositivi collegati?

La registrazione dei dispositivi collegati al televisore consente di attivarli mediante il telecomando Beo4.



Dispositivi collegabili a ciascuna presa

V.Tape

V.Tape... per un videoregistratore Bang & Olufsen.

DVD... per un lettore DVD.

STB (SAT), STB (V.AUX)... per un set-top box*.

None... se non è collegato nessun dispositivo.

AV

DVD... per un lettore DVD.

STB (SAT), STB (V.AUX)... per un set-top box*.

V.AUX... per altre apparecchiature.

Non B&O V.Tape2... per un videoregistratore non prodotto da Bang & Olufsen.

V.Tape2... per un videoregistratore Bang & Olufsen.

S-VHS V.TP2... per un videoregistratore Super-VHS.

Decoder(2)... per un secondo decodificatore – collegare il decodificatore principale alla presa DECODER.

None... se non è collegato nessun dispositivo.

- > Premere **MENU** per richiamare il menu principale.
- > Premere **3** per richiamare il menu *Setup*.
- > Premere **4** per richiamare il menu *Connections* (5 se il televisore è dotato del supporto motorizzato opzionale).
- > Premere **▶** per selezionare una presa.
- > Premere **▲** o **▼** per scorrere l'elenco dei tipi di dispositivo disponibili, fino ad individuare quello collegato. Selezionare *None* se non è stato collegato nessun dispositivo.
- > Dopo aver selezionato il tipo di apparecchiatura appropriato, premere **GO** per memorizzare le impostazioni oppure...
- > ...premere **EXIT** per uscire da tutti i menu senza memorizzare.

Decoder

Decoder(1)... per un decodificatore principale o per una scatola di espansione.

STB (SAT), STB (V.AUX)... per un set-top box*.

V.AUX... per altri dispositivi non prodotti da Bang & Olufsen.

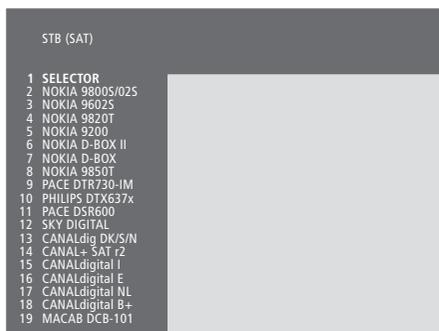
Non B&O V.Tape2... per un videoregistratore non prodotto da Bang & Olufsen.

None... se non è collegato nessun dispositivo.

*NOTA: Scegliere *STB (SAT)* per un set-top box primario e *STB (V.AUX)* per un set-top box secondario.

Sceita di un set-top box

Al momento della registrazione di un set-top box nel menu *Connections*, viene visualizzato un elenco di dispositivi tra cui effettuare una selezione.



Se tutte le prese sono in uso, il secondo set-top box potrà essere collegato alla presa Camcorder. Consultare il capitolo 'Collegamento di un set-top box' sul CD-rom per ulteriori informazioni.

Alla visualizzazione dell'elenco di set-top box...

> Premere ▼ per scorrere l'elenco verso il basso.

> Premere GO per selezionare il tipo di STB.

Accesso ai dispositivi video supplementari

Alcune delle apparecchiature collegate sono accessibili mediante il telecomando Beo4.

Premere per attivare un videoregistratore

V TAPE

Premere ripetutamente fino a visualizzare V.TAPE2 su Beo4

LIST

V.TAPE2

Premere per attivare un secondo videoregistratore

GO

Premere ripetutamente fino a visualizzare V.AUX su Beo4

LIST

V.AUX

Premere per attivare un dispositivo registrato come V.AUX, per esempio un set-top box

GO

Per visualizzare V.AUX o V.TAPE2 sul telecomando Beo4, queste opzioni devono essere aggiunte all'elenco delle funzioni di Beo4. Per ulteriori informazioni, consultare il capitolo 'Personalizzazione di Beo4' sul CD-rom.

Impostazione dell'ora e della data

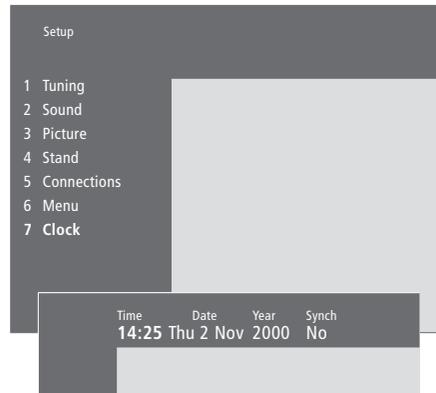
Il televisore è dotato di un orologio a 24 ore incorporato che visualizza l'ora su richiesta.

Quando il televisore viene programmato per accendersi o spegnersi ad un'ora ben precisa oppure quando viene programmata la registrazione temporizzata di un programma mediante il videoregistratore collegato BeoCord V 8000, l'orologio garantisce l'attivazione e la disattivazione delle funzioni all'ora giusta.

Il modo più semplice per regolare l'orologio consiste nel sincronizzarlo con il servizio Televideo di un canale TV sintonizzato mediante il menu *Clock*. Se si sceglie di sincronizzare l'orologio, è sufficiente avvalersi del servizio Televideo offerto dal canale TV che si sta guardando. Se non è disponibile un servizio Televideo, si potrà regolare l'orologio manualmente.

Prima di sincronizzare l'orologio ad un canale sintonizzato, accertarsi che tale canale offra un servizio Televideo.

Per visualizzare brevemente l'orologio, premere ripetutamente *LIST* fino a visualizzare *CLOCK** su *Beo4*, quindi premere *GO*.



Abbreviazioni per i mesi e i giorni della settimana

<i>Jan...</i>	Gennaio	<i>Jul...</i>	Luglio
<i>Feb...</i>	Febbraio	<i>Aug...</i>	Agosto
<i>Mar...</i>	Marzo	<i>Set...</i>	Settembre
<i>Apr...</i>	Aprile	<i>Oct...</i>	Ottobre
<i>May...</i>	Maggio	<i>Nov...</i>	Novembre
<i>Jun...</i>	Giugno	<i>Dec...</i>	Dicembre
<i>Mon...</i>	Lunedì		
<i>Tue...</i>	Martedì		
<i>Wed...</i>	Mercoledì		
<i>Thu...</i>	Giovedì		
<i>Fri...</i>	Venerdì		
<i>Sat...</i>	Sabato		
<i>Sun...</i>	Domenica		

Impostazione dell'ora e della data...

- > Premere **MENU** per richiamare il menu principale.
- > Premere **3** per richiamare il menu *Setup*.
- > Premere **6** per richiamare il menu *Clock*. (7 se il televisore è dotato del supporto motorizzato opzionale). *Time* è già evidenziato. Se *Synch* è impostato su *No*, inserire l'ora manualmente.
- > Inserire l'ora attuale con l'ausilio dei pulsanti numerici del telecomando Beo4.
- > Premere **◀** oppure **▶** per spostarsi fra le voci del menu.
- > Premere **▲** oppure **▼** per visualizzare le opzioni relative ad una voce del menu. Selezionare il canale attualmente in visione premendo **▲** oppure **▼**, fino a visualizzare il nome del canale.
- > Premere **GO** per memorizzare le impostazioni dell'ora e della data oppure...
- > ...premere **EXIT** per uscire da tutti i menu senza memorizzare.

Se l'orologio non viene aggiornato in concomitanza con il passaggio fra la stagione estiva e quella invernale, sarà sufficiente selezionare il canale con il quale l'orologio era stato sincronizzato la prima volta.

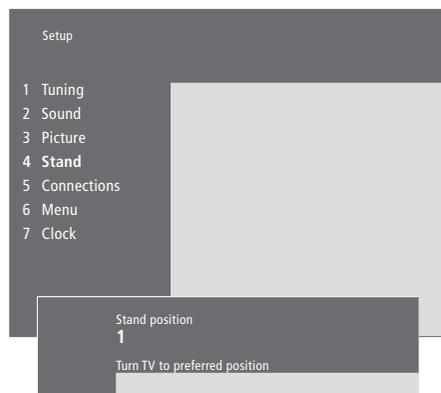
*NOTA! Per poter visualizzare l'opzione *CLOCK* sul telecomando Beo4, deve essere prima aggiunta all'elenco delle funzioni del medesimo. Per ulteriori informazioni, consultare il capitolo 'Personalizzazione di Beo4' sul CD-rom.

Se il televisore è dotato di un supporto motorizzato opzionale, è possibile orientarlo mediante il telecomando Beo4.

Inoltre, è possibile programmare il televisore in modo da ruotare automaticamente sul supporto verso la posizione di visione preferita quando si accende il televisore e tornare nella posizione di standby quando lo si spegne.

È altresì possibile ruotare il televisore manualmente.

Selezionare la posizione che il televisore dovrà assumere quando è acceso e quella che dovrà assumere quando è spento. È possibile impostare una posizione secondaria per la visione, se le preferenze in merito agli angoli di visuale sono più d'una.



Selezionare la posizione 1 del supporto quale posizione principale per la visione, la posizione 2 per la posizione secondaria oppure 0 per la posizione di standby.

- > Premere **MENU** per richiamare il menu principale.
- > Premere **3** per richiamare il menu *Setup*.
- > Premere **4** per richiamare il menu *Stand*.
- > Premere **▼** fino a visualizzare la posizione del supporto appropriata.
- > Premere **◀◀** o **▶▶** per ruotare il televisore alla posizione desiderata.
- > Premere **GO** per memorizzare la posizione.
- > Ripetere il procedimento per le altre posizioni del supporto.
- > Premere **EXIT** per uscire da tutti i menu.

Le impostazioni di fabbrica dell'immagine e del suono sono su valori neutrali, in grado di soddisfare la maggior parte delle condizioni di visione e di ascolto. Se lo si desidera, tuttavia, è possibile regolare dette impostazioni a piacere.

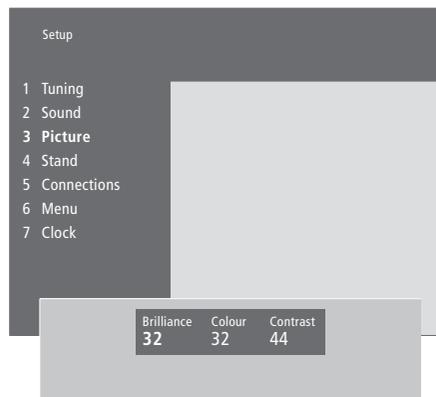
Regolazione di colore, luminosità o contrasto. Le impostazioni dell'audio comprendono volume, toni bassi e alti, livello sonoro e bilanciamento. Se la configurazione comprende un subwoofer BeoLab 2, anch'esso potrà essere regolato.

Memorizzare temporaneamente le impostazioni dell'immagine e dell'audio, o fino allo spegnimento del televisore, o memorizzarle in modo permanente.

Per ulteriori informazioni su come modificare il formato dell'immagine, consultare il capitolo 'Home Theatre' a pagina 10.

Modifica della luminosità, del colore o del contrasto

Regolare le impostazioni dell'immagine mediante il menu *Picture*.



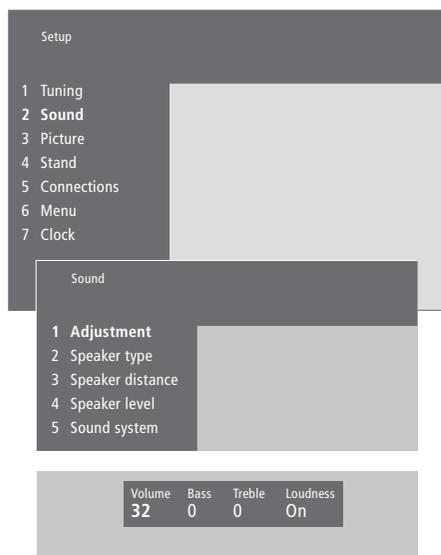
Nel caso di dispositivi video che utilizzino il segnale NTSC, sarà disponibile una quarta opzione di regolazione: Tint (sfumatura del colore).

Modifica della luminosità, del colore o del contrasto...

- > Premere **MENU** per richiamare il menu principale.
- > Premere **3** per richiamare il menu *Setup*.
- > Premere **3** per richiamare il menu *Picture*.
- > Premere **◀◀** o **▶▶** per spostarsi tra le voci del menu.
- > Premere **▲** o **▼** per regolare le impostazioni per ciascuna voce.
- > Premere **EXIT** per memorizzare le impostazioni fino allo spegnimento del televisore oppure...
- > ...premere **GO** per memorizzare le impostazioni in modo permanente.

Modifica di volume, toni bassi, toni alti e bilanciamento

Per regolare l'audio, richiamare il menu *Sound*. Le impostazioni temporanee vengono annullate allo spegnimento del televisore.



Per modificare il volume, i toni bassi, i toni alti e il bilanciamento...

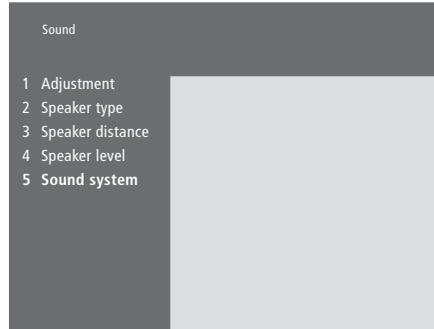
- > Premere **MENU** per richiamare il menu principale.
- > Premere **3** per richiamare il menu *Setup*.
- > Premere **2** per richiamare il menu *Sound**.
- > Premere **GO** per richiamare il menu *Adjustment*.
- > Premere **◀** o **▶** per spostarsi fra le voci del menu.
- > Premere **▲** o **▼** per regolare le impostazioni per ciascuna voce.
- > Premere **EXIT** per memorizzare le impostazioni fino allo spegnimento del televisore oppure...
- > ...premere **GO** per memorizzare le impostazioni in modo permanente.

Il menu 'Sound' compare a seconda che il televisore sia dotato o meno del modulo audio surround e dipende da quanti diffusori sono collegati.

*NOTA! Se il televisore è dotato del modulo audio surround opzionale, il menu *Sound* consentirà di tarare i diffusori della configurazione surround in maniera permanente. Per ulteriori informazioni, consultare il capitolo *'Impostazione dei diffusori – audio surround'* sul CD-rom.

Visualizzazione del nome del sistema audio attivo

Se il televisore è dotato di un modulo audio surround opzionale, è possibile visualizzare sullo schermo il nome del sistema audio attivo per un dispositivo o per un programma. Non è possibile, tuttavia, programmare un sistema audio in questo menu.



I sistemi audio che possono essere elencati nel menu sono: Dolby Digital, Dolby Surround Pro Logic, Dolby 3 Stereo, Dolby Digital + Dolby Surround Pro Logic, Mono/Stereo e DTS Digital Surround.

- > Premere **MENU** per richiamare il menu principale.
- > Premere **3** per richiamare il menu *Setup*.
- > Premere **2** per richiamare il menu *Sound*.
- > Premere **5** per richiamare il menu *Sound system*.
Viene visualizzato il sistema audio attivo. Se il Dolby non è attivo, sarà visibile la dicitura Mono/Stereo.
- > Premere **EXIT** per uscire da tutti i menu.

In questo capitolo si trovano informazioni su come posizionare, collegare e tenere in efficienza il televisore. Fornisce anche una panoramica dei pannelli delle prese.

Quando si installa il televisore e il supporto prescelto, si consiglia di attenersi al procedimento seguente:

- Disimballare il televisore e posizionarlo come descritto ed illustrato nella pagina seguente
- Scegliere l'ambiente appropriato per il televisore. Le istruzioni a tal proposito sono fornite nella pagina seguente
- Collegare i cavi, le apparecchiature supplementari e i diffusori come descritto nelle pagine seguenti
- Montare lo schermo protettivo dei diffusori come illustrato.

Impostazione del televisore, 40

- Gestione del televisore
- Posizionamento del televisore in casa
- Panoramica dei pannelli delle prese e dei collegamenti
- Collegamenti completi

Collegamento di dispositivi supplementari, 43

- Audio master
- AV 2 Expander
- Set-top box
- Decodificatore
- Videoregistratore
- Lettore DVD
- Console per videogiochi, videocamera, ecc.

I pannelli delle prese, 44

- Pannello per i diffusori e per le prese degli ingressi digitali
- Pannello della presa AV e dell'antenna

Manutenzione del televisore, 46

- Pulizia delle superfici
- Per lo schermo di contrasto
- Istruzioni di pulizia e montaggio dello schermo protettivo dei diffusori
- Pulizia di Beo4
- Sostituzione delle batterie

Pannello delle prese ausiliario, 48

- Pannello delle prese ausiliario
- Visione della telecamera sul televisore
- Copia da videocamera

Impostazione del televisore

Le istruzioni relative al fissaggio e alla posa dei cavi sul retro del televisore sono riportate nella pagina a fronte.

Per una panoramica del pannello delle prese ausiliario, consultare il capitolo 'Pannello delle prese ausiliario' a pagina 48.

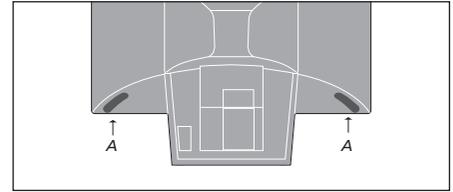
Gestione del televisore

A causa del peso del televisore, eventuali spostamenti/sollevarli dovrebbero essere effettuati sempre da due persone.

Il televisore dispone di due rientranze per il suo sollevamento. La figura a destra indica la posizione di ciascuna rientranza.

Non tentare di sollevare il televisore afferrandolo per altre parti dell'involucro o del pannello posteriore!

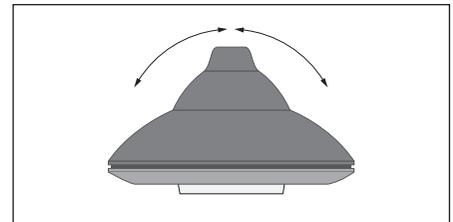
Se si appoggia il televisore su di un lato per montare il supporto motorizzato opzionale, fare attenzione a non danneggiare il pavimento o il tavolo quando si rimette il televisore in posizione eretta.



Quando si solleva o si sposta il televisore, afferrare una rientranza (A) con una mano, mentre si sostiene il televisore con l'altra mano in corrispondenza dell'angolo superiore del diffusore.

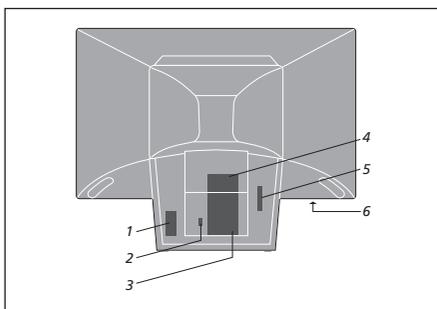
Posizionamento del televisore in casa

- Si consiglia di evitare di esporre il televisore alla luce diretta sia del sole che di una luce artificiale (ad esempio un faretto), poiché ciò potrebbe ridurre la sensibilità del ricevitore del telecomando.
- Verificare che il televisore sia stato installato, posizionato e collegato in conformità con la presente Guida.
- Il televisore è stato concepito esclusivamente per l'utilizzo al chiuso e all'asciutto e a temperature comprese tra 10 e 40° C.
- Non posare oggetti sopra al televisore.
- Non tentare di aprire il televisore. Tali operazioni devono essere eseguite dal personale tecnico qualificato.
- Appoggiare sempre il televisore su di una superficie solida e stabile. Se collocato su tappeti soffici e pesanti, dovrà essere adeguatamente protetto contro l'eventuale ribaltamento.
- Qualora il televisore sia disposto su di un supporto Bang & Olufsen dotato di ruote piroettanti, dovrà essere sempre spostato con la massima cautela. Occorrerà prestare un'attenzione particolare qualora il televisore debba essere spostato assieme al supporto su superfici irregolari o debba superare ostacoli, ad esempio un tappeto, un cavo sul pavimento, ecc.
- Il supporto motorizzato opzionale fa ruotare il televisore alla posizione programmata non appena lo si accende.



Se il televisore poggia su di un supporto motorizzato (accessorio opzionale), lasciare spazio sufficiente attorno al televisore affinché possa ruotare liberamente. Il televisore può anche essere ruotato manualmente.

Avvertenza: L'ascolto prolungato ad alto volume può danneggiare l'udito!

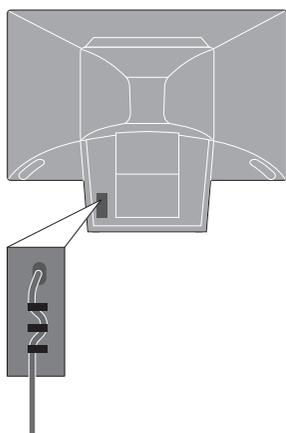


Panoramica dei pannelli delle prese e dei collegamenti

L'illustrazione mostra la collocazione dei pannelli delle prese e dei collegamenti sul televisore:

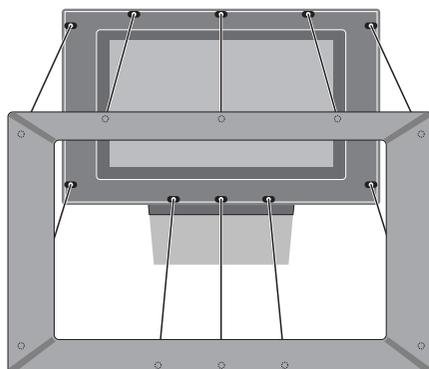
- 1 Collegamento alla rete di alimentazione
- 2 Collegamento per un supporto motorizzato
- 3 Pannello della presa AV e dell'antenna
- 4 Pannello per i diffusori e per le prese degli ingressi digitali
- 5 Per uso futuro
- 6 Pannello delle prese ausiliario

Maneggiare i cavi con cura. Durante la posa dei cavi, evitare di fletterli eccessivamente o di attorcigliarli. Evitare di sottoporre i cavi a pressione o urti.



IMPORTANTE! Per ragioni di sicurezza, assicurare il filo dell'alimentazione elettrica al televisore per mezzo delle forcelle, come illustrato. In caso contrario, il filo potrebbe fuoriuscire dalla presa.

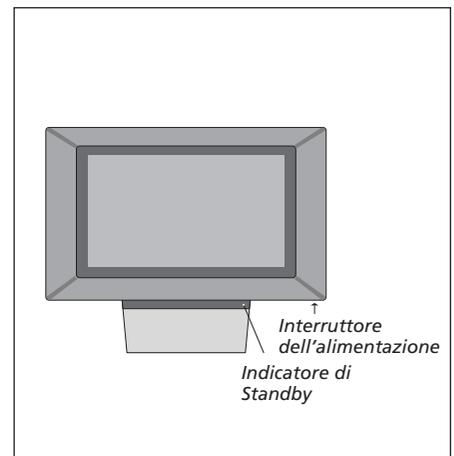
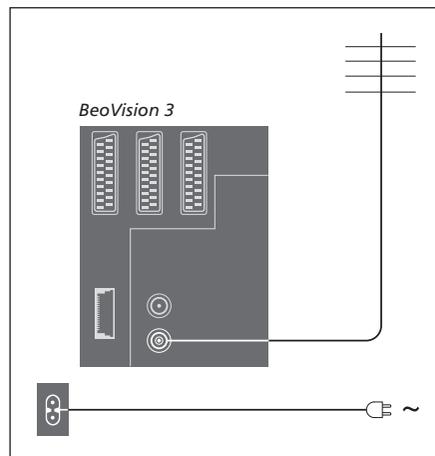
Filo dell'alimentazione elettrica: il filo dell'alimentazione elettrica e la relativa spina in dotazione sono stati progettati specificamente per il televisore. La sostituzione della presa o l'eventuale danneggiamento del filo potrebbero influenzare negativamente l'immagine televisiva!



Montaggio dello schermo protettivo del diffusore: afferrare gli angoli del telaio dello schermo protettivo con le dita, spingerlo verso l'interno con i palmi delle mani fino ad udire lo scatto dello schermo in posizione. Controllare tutti i punti di contatto e verificare che lo schermo protettivo sia saldamente inserito nella sua sede.

Collegamenti completi

Per installare il televisore da solo, è sufficiente collegarlo all'antenna e alla rete dell'alimentazione. Se si desidera collegare altre apparecchiature, consultare le pagine 43-45 e il capitolo 'Registrazione ed utilizzo di apparecchiature video supplementari' a pagina 32.



Collegamento dell'antenna

Utilizzando un cavo per antenna, collegare l'antenna esterna (o l'eventuale rete TV via cavo) alla presa contrassegnata con VHF/UHF, ubicata sul pannello posteriore delle prese del televisore.

Collegamento alla rete di alimentazione

Utilizzando il cavo di alimentazione fornito, collegarlo alla presa contrassegnata con ~ sul retro del televisore, quindi inserire la spina dell'altra estremità alla presa a muro.

Il televisore è stato progettato per rimanere in modalità stand-by quando non viene utilizzato. Per questo motivo, per facilitare l'uso del telecomando ecc., è essenziale che la rete dell'alimentazione resti attivata.

Tuttavia, se occorre collegare dei diffusori, un impianto audio oppure un altro dispositivo al televisore, attendere prima di attivare l'alimentazione elettrica!

Dopo aver collegato e fissato i cavi secondo la procedura descritta nella pagina precedente, è possibile collegare il televisore all'elettricità. Accendere l'interruttore dell'elettricità situato sul davanti del televisore. Comparirà una lucina rossa. Il sistema si trova in standby ed è pronto per l'uso.

È possibile collegare al televisore tipi diversi di dispositivi audio e video, quali un videoregistratore, un set-top box o una videocamera.

Le apparecchiature audio vengono collegate mediante presa Master Link.

Quando vengono collegati dei dispositivi video al televisore, si ricordi di utilizzare per prima la presa AV del televisore, se è ancora libera. Per ulteriori informazioni sui collegamenti, fare riferimento al CD-rom.

Consultare la Guida fornita con il dispositivo supplementare per controllare se è stato collegato correttamente.

Si ricordi di registrare tutti i dispositivi collegati. Per ulteriori informazioni, consultare il capitolo *'Registrazione ed utilizzo di apparecchiature video supplementari'* a pagina 32.

Audio Master

Utilizzando un cavo BeoLink, collegare un connettore multipolare alla presa del televisore contrassegnata con MASTER LINK e l'altro connettore multipolare alla presa dell'impianto audio contrassegnata con MASTER LINK.

AV 2 Expander

L'Expander AV 2 opzionale è un espansore SCART per il collegamento di apparecchiature di marca diversa da Bang & Olufsen, come decodificatori, console per videogiochi e telecamere, alla presa DECODER del televisore. Utilizzare un cavo a 21 pin per collegare una spina alla presa contrassegnata con TV sulla scatola di espansione e collegare l'altra spina alla presa contrassegnata con DECODER sul televisore. L'azionamento telecomandato delle apparecchiature collegate tramite AV 2 Expander non è possibile.

Set-top box

Utilizzare il cavo AV da 21 pin per collegare il proprio set-top box al televisore. Per abilitare il funzionamento telecomandato del set-top box con Beo4, occorre anche collegare un trasmettitore IR a bassa energia.

Decodificatore

Per collegare un decodificatore AV (un decodificatore in banda base, come Canal+), collegare il cavo dall'antenna al televisore. Collegare il decodificatore AV alla presa a 21 pin contrassegnata con DECODER sul televisore.

Se si desidera collegare un decodificatore RF, si ricordi di collegare il cavo dell'antenna esterna alla presa di ingresso del decodificatore, quindi fare arrivare il cavo alla presa dell'antenna del televisore (contrassegnata con VHF/UHF). Collegare il decodificatore RF alla presa a 21 pin contrassegnata con DECODER sul televisore.

Videoregistratore

Utilizzare un cavo a 21 pin per collegare un videoregistratore BeoCord V 8000 alla presa V.TAPE sul televisore. Collegare il cavo in uscita dall'antenna alla presa d'ingresso sul videoregistratore. Inviare il cavo dell'antenna alla presa dell'antenna del televisore.

Letture DVD

Utilizzare un cavo a 21 pin per collegare un lettore DVD, quale DVD 1 di Bang & Olufsen, al televisore. Collegare un'estremità alla presa contrassegnata con AV sul lettore DVD e l'altra estremità alla presa contrassegnata con AV sul televisore. Collegare la presa DIGITAL OUTPUT di DVD 1 alla presa INPUT 1 del televisore. Se il cavo necessario non è in dotazione, è possibile procurarselo rivolgendosi al proprio rivenditore Bang & Olufsen.

Console per videogiochi, videocamera, ecc.

Si raccomanda di utilizzare il pannello delle prese ausiliario per le apparecchiature che si collegano temporaneamente, quali una console per videogiochi o una telecamera. Tali prese sono situate sul lato sinistro del televisore. L'utilizzo di tali prese viene spiegato nel capitolo *'Pannello delle prese ausiliario'* a pagina 48.

I pannelli delle prese

Il pannello posteriore delle prese del televisore consente il collegamento dei cavi per i segnali in entrata e di tutta una varietà di dispositivi aggiuntivi, quali un videoregistratore o un impianto audio Bang & Olufsen collegato.

Le prese V.TAPE, AV e DECODER permettono il collegamento di dispositivi supplementari.

Ogni dispositivo collegato a queste prese deve essere registrato nel menu *Connections*. Per ulteriori informazioni, consultare il capitolo *'Registrazione ed utilizzo di apparecchiature video supplementari'* a pagina 32.

Pannello per i diffusori e per le prese degli ingressi digitali

FRONT

Queste due prese vengono utilizzate per collegare i diffusori frontali esterni in una configurazione audio surround.

REAR

Queste due prese vengono utilizzate per collegare i diffusori posteriori esterni in una configurazione audio surround.

SUBWOOFER

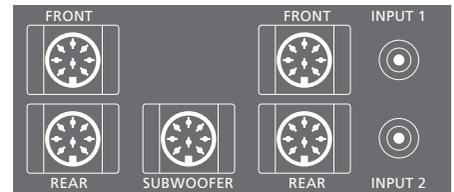
Preso utilizzata per collegare un subwoofer BeoLab 2 in una configurazione audio surround.

INPUT 1

Preso d'ingresso digitale (S/P DIF) per il collegamento, ad esempio, di un set-top box. La presa INPUT 1 è riservata all'ingresso digitale di un dispositivo collegato alla presa AV sul televisore.

INPUT 2

Preso d'ingresso digitale (S/P DIF) per il collegamento, ad esempio, di un set-top box. La presa INPUT 2 è dedicata all'ingresso digitale di un dispositivo collegato alla presa V.TAPE del televisore. Se la presa V.TAPE è impostata per *V.tape* o *None*, la presa INPUT 2 viene dedicata al dispositivo collegato alla presa DECODER.



Le prese per i diffusori e per gli ingressi digitali sono disponibili soltanto nel caso in cui il televisore sia dotato del modulo audio surround opzionale.

Pannello della presa AV e dell'antenna

V.TAPE

Presa a 21 pin per il collegamento di un videoregistratore BeoCord V 8000.

AV

Presa a 21 pin per il collegamento AV di altri dispositivi, ad esempio un set-top box o un secondo decodificatore (non collegare decodificatori in banda base a questa presa).

DECODER

Presa a 21 pin per il collegamento di un set-top box secondario o di un decodificatore primario. La presa offre la possibilità di collegare o un decodificatore AV o un decodificatore RF.

La presa può essere usata invece per un espansore AV 2, che permette di collegare un decodificatore o altri dispositivi video ausiliari non Bang & Olufsen.

MASTER LINK

Presa per il collegamento di un sistema audio compatibile con i prodotti Bang & Olufsen.

La presa viene anche usata per la distribuzione dell'audio in tutta la casa tramite il sistema BeoLink.

LINK

Presa per antenna esterna per la distribuzione dei segnali video in altre stanze. (Disponibile soltanto se il televisore è dotato di un modulatore di sistema opzionale).

VHF/UHF

Presa d'ingresso dell'antenna per il segnale dell'antenna TV esterna o della rete TV via cavo.

ATTN. ON/OFF

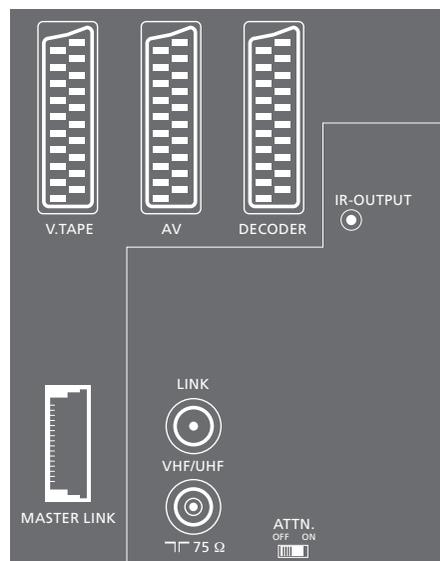
Attenuatore del segnale dell'antenna. Le opzioni sono:

OFF: Impostazione normale

ON: Segnali attenuati

IR OUTPUT

Per il collegamento di un set-top box.



Altre prese sul retro del televisore

~

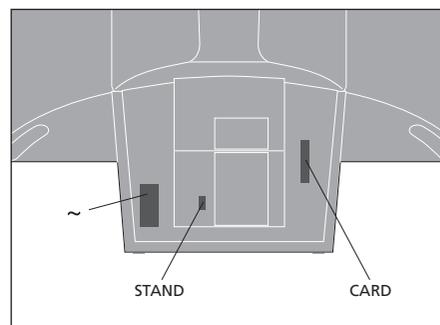
Collegamento alla rete di alimentazione.

STAND

Collegamento per un supporto motorizzato.

CARD

Per uso futuro.



Manutenzione del televisore

La normale manutenzione, ad esempio la pulizia del televisore, spetta all'utente. Per ottenere i risultati migliori, si consiglia di attenersi alle istruzioni fornite a lato. Rivolgersi al proprio rivenditore autorizzato Bang & Olufsen per le raccomandazioni in merito alla manutenzione ordinaria.

Eventuali parti difettose sono coperte da garanzia durante il periodo di validità della stessa.

Pulizia delle superfici...

Spolverare le superfici utilizzando un panno asciutto e morbido. Rimuovere le macchie di unto o lo sporco insistente con un panno morbido, privo di peli e ben strizzato, inumidito con una soluzione di acqua con alcune gocce di un detergente delicato, quale un detersivo liquido per i piatti.

Non utilizzare mai alcol o altri solventi per pulire una qualsiasi parte del televisore!

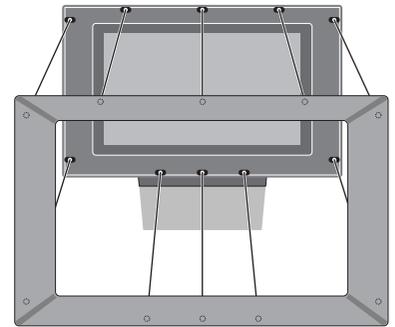
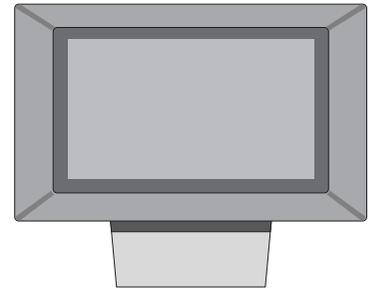
Per lo schermo di contrasto...

Per pulire lo schermo usare un detergente non aggressivo. Per garantire le prestazioni ottimali dello schermo, verificare che sul medesimo non rimangano strisce o tracce di detergente.

Per evitare di sporcare lo schermo protettivo dei diffusori quando si pulisce il televisore, si raccomanda di togliere lo schermo dei diffusori prima di iniziare la pulizia.

Istruzioni per la pulizia dello schermo protettivo dei diffusori...

- > Miscelare 25 grammi di detergente liquido senza agenti sbiancanti/brillantanti o candeggina in 1 litro d'acqua tiepida (40° C).
- > Applicare la soluzione saponosa sullo schermo protettivo del diffusore, precedentemente rimosso, con un panno morbido.
- > Detto schermo deve essere completamente imbevuto della soluzione saponosa.
- > Lasciare agire la soluzione saponosa per circa mezzora, quindi risciacquare accuratamente sotto l'acqua corrente.
- > Far asciugare su di una superficie piana. Per l'asciugatura, si raccomanda di poggiare lo schermo protettivo sul suo lato esterno.



Per rimuovere lo schermo protettivo dei diffusori: afferrando gli angoli superiori dello schermo protettivo con le dita, fare pressione con i pollici, fino ad udire lo scatto che ne indica lo sganciamento. Ripetere il procedimento con gli angoli inferiori, se necessario.

Per montare lo schermo protettivo dei diffusori: afferrare gli angoli del telaio dello schermo protettivo con le dita, spingerlo verso l'interno con i palmi delle mani fino ad udire lo scatto dello schermo protettivo in posizione. Controllare tutti i punti di contatto e verificare che lo schermo protettivo sia saldamente inserito nella sua sede.

NOTA! Se il vetro dello schermo anteriore dovesse creparsi, scheggiarsi o danneggiarsi in qualsiasi altro modo, dovrà essere sostituito immediatamente, in quanto potrebbe provocare danni alle persone. Il vetro di ricambio può essere ordinato presso il rivenditore di fiducia Bang & Olufsen.

Pulizia di Beo4

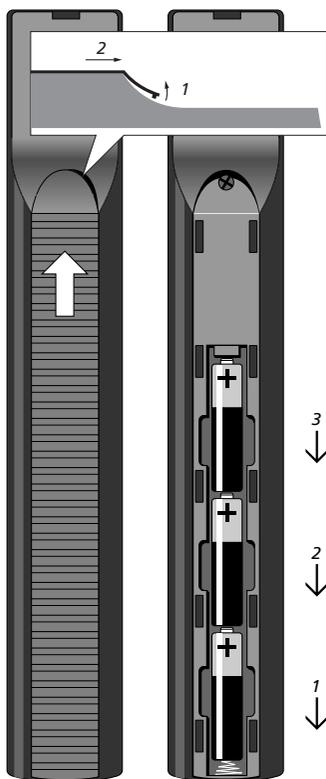
Pulire il telecomando Beo4 con un panno morbido, privo di peli e ben strizzato.

Sostituzione delle batterie...

Quando il display di Beo4 visualizza 'BATTERY', è necessario sostituire le batterie del telecomando.

Beo4 richiede tre batterie. Si raccomanda di usare solamente batterie alcaline da 1,5 volt (formato AAA). Sostituire le batterie come illustrato su questa pagina; mantenere le batterie in posizione bloccandole con un dito fino all'inserimento del coperchio.

Una volta sostituite le batterie, occorrono circa 10 secondi prima che il display visualizzi 'TV'. Il telecomando Beo4 è quindi pronto per essere usato di nuovo.



Pannello delle prese ausiliario

Il pannello delle prese ausiliario è situato nell'angolo inferiore sinistro dello schermo.

È predisposto al collegamento delle cuffie per ascoltare un programma TV oppure di una videocamera per la visione dei propri filmati sul televisore. Se si ha un videoregistratore BeoCord V 8000 collegato, ad esempio, è possibile riversare le registrazioni effettuate con la videocamera su di una videocassetta.

Pannello delle prese ausiliario

S-VHS

Riservata esclusivamente al collegamento di videocamere S-VHS oppure Hi-8.

VIDEO – R – L

Tali prese sono riservate al collegamento di una videocamera:

L – R: Per il collegamento audio (rispettivamente per il canale audio sinistro e destro).

VIDEO: Per il segnale video.

PHONES

Le cuffie stereofoniche possono essere collegate alla presa contrassegnata con PHONES. I diffusori del televisore potranno essere esclusi premendo la parte centrale del pulsante del volume del telecomando Beo4.



Visione della videocamera sul televisore

Per riprodurre una registrazione effettuata con una videocamera, collegare la videocamera medesima ed accendere il televisore. Quando viene avviata la riproduzione sulla videocamera, il televisore registra automaticamente il segnale e le immagini trasmesse dalla videocamera saranno visibili sullo schermo del televisore.

Collegare la videocamera ed avviare la riproduzione della registrazione...

Premere per accendere il televisore – il segnale della videocamera appare automaticamente

TV

Se il segnale della videocamera è spento...

Premere ripetutamente fino a visualizzare CAMCORD* su Beo4, quindi premere GO

LIST

CAMCORD

GO

**Per poter visualizzare CAMCORD sul telecomando Beo4, è necessario aggiungere prima tale funzione all'elenco delle funzioni del medesimo. Per ulteriori informazioni, consultare il capitolo 'Personalizzazione di Beo4' sul CD-rom.*

Copia da videocamera

Se si dispone di un videoregistratore, come BeoCord V 8000, collegato al televisore, e si collega la videocamera al pannello delle prese ausiliario, è possibile copiare le registrazioni effettuate con la videocamera su di una videocassetta. Durante la copiatura, è possibile guardare un programma TV oppure passare il televisore in modalità standby.

Collegare la videocamera ed avviare la riproduzione della registrazione...

Premere per preparare BeoCord V 8000 per la registrazione

RECORD

Premere nuovamente per avviare la registrazione

RECORD

Premere V TAPE, quindi STOP per interrompere la registrazione

**V TAPE
STOP**

Premere per riprendere la registrazione interrotta oppure...

RECORD

...premere di nuovo per arrestare la registrazione del tutto

STOP

Indice

Audio

Disattivazione dell'audio, 9
 Modifica del tipo di audio o di lingua, 9
 Modifica del volume, dei toni bassi e alti e del bilanciamento, 37
 Regolazione o disattivazione del volume audio, 9
 Selezione dei diffusori per l'audio cinematografico, 10
 Selezione della combinazione di diffusori, 10
 Taratura del livello sonoro, *CD-rom p. 6*
 Visualizzazione del nome del sistema audio attivo, 38
 Voci del menu 'Sound Adjustment', *CD-rom p. 22*

Audio surround

Impostazione dei diffusori – audio surround, *CD-rom pp. 3–6*
 Pannello delle prese dei diffusori e dell'ingresso digitale, 44
 Selezione dei diffusori per l'audio cinematografico, 10

BeoLink

Azionamento della stanza collegata, *CD-rom p. 15*
 BeoVision 3 in una stanza collegata, *CD-rom p. 14*
 Collegamenti Link, *CD-rom p. 14*
 Frequenza di collegamento, *CD-rom p. 13*
 Modulatore del sistema, *CD-rom p. 13*
 Presa di collegamento, 45, *CD-rom p. 12*

Canali TV

Aggiunta di nuovi canali TV, 27
 Denominazione di canali sintonizzati, 30
 Eliminazione di canali sintonizzati, 31
 Regolazione dei canali TV sintonizzati, 28
 Ricerca dei canali TV disponibili, 26
 Selezione di un canale TV, 8
 Spostamento di canali sintonizzati, 29
 Visualizzazione dell'elenco TV, 8
 Voci del menu 'Edit TV list', *CD-rom p. 20*

CD-rom

Utilizzo del CD-rom, 2

Codice PIN

Attivazione del sistema a codice PIN, 20
 Modifica o eliminazione del codice PIN, 20
 Se si dimentica il codice PIN, 21
 Utilizzo del codice PIN, 21

Collegamenti

Collegamenti della stanza collegata, *CD-rom p. 14*
 Collegamento dei diffusori, *CD-rom p. 4*
 Collegamento dell'antenna e alla rete di alimentazione, 42
 Collegamento di BeoVision 3, 42
 Cuffie, 48
 Decodificatore – AV o RF, 45, *CD-rom p. 9*
 Decodificatore – due decodificatori, *CD-rom p. 9*
 Dispositivi video supplementari, 43
 – Audio Master, AV 2 Expander, set-top box, decodificatore, videoregistratore, lettore DVD, console per videogiochi, videocamera, ecc.
 Pannelli delle prese, 41 e 48
 Pannello delle prese ausiliario, 48
 Registrazione ed utilizzo di apparecchiature video supplementari, 32
 Set-top box – collegamento AV, *CD-rom p. 7*
 Set-top box – collegamento set-top box alternativo, *CD-rom p. 8*
 Set-top box – trasmettitore IR, *CD-rom p. 7*
 Sistema audio, – collegamento con BeoVision 3, 43, *CD-rom p. 10*
 Voci del menu 'Connections', *CD-rom p. 24*

Collocazione

Collocazione dei diffusori esterni, *CD-rom p. 3*
 Posizionamento del televisore, 40

Contatto

Rivolgersi a Bang & Olufsen, 52

Cuffie

Collegamento al pannello prese ausiliario, 48

Decodificatore

Collegamento di due decodificatori, *CD-rom p. 9*
 Collegamento di un decodificatore AV o RF, *CD-rom p. 9*
 I pannelli delle prese, 41

Diffusori

Collegamento dei diffusori, *CD-rom p. 4*
 Collocazione dei diffusori esterni, *CD-rom p. 3*
 Impostazione della distanza dei diffusori, *CD-rom p. 5*
 Selezione dei diffusori per l'audio cinematografico, 10
 Taratura del livello sonoro, *CD-rom p. 6*
 Voci del menu 'Speaker distance', *CD-rom p. 23*
 Voci del menu 'Speaker level', *CD-rom p. 23*
 Voci del menu 'Speaker type', *CD-rom p. 23*

Display e menu

Informazioni visualizzate e menu, 5
 Menu sullo schermo – indice, *CD-rom p. 18*
 Visualizzazione sullo schermo, 5

Formato

Scelta del formato dell'immagine, 11

Home Theatre

Immagine a tutto schermo, 11
 Selezione dei diffusori per l'audio cinematografico, 10

Immagine

Immagine a tutto schermo, 11
 Regolazione di colore, luminosità o contrasto, 36
 Schermo duale, 14
 Voci del menu 'Picture', *CD-rom p. 22*

Lingua

Modifica del tipo di audio o di lingua, 9

Manutenzione

Gestione del televisore, 40
 Manutenzione del televisore, 46
 Sostituzione delle batterie di Beo4, 47

Master Link

Collegamento dell'impianto audio,
CD-rom p. 10
 Collegamento dell'impianto audio al
 televisore, *CD-rom pp. 10-11*
 Impostazione delle opzioni, *CD-rom p. 10*
 Uso di un sistema audio/video integrato,
CD-rom p. 11

Orologio

Inserimento delle impostazioni per l'orologio
 incorporato, 34
 Voci del menu 'Clock', *CD-rom p. 24*

Pannelli delle prese

Collegamento di dispositivi supplementari, 43
 I pannelli delle prese, 41
 Pannello della presa AV e dell'antenna, 45
 Pannello delle prese ausiliario, 48
 Pannello delle prese dei diffusori e
 dell'ingresso digitale, 44

Posizione del televisore

Programmazione delle posizioni del supporto,
 35
 Regolazione della posizione di visione, 9
 Voci del menu 'Stand', *CD-rom p. 24*

Set-top box

Collegamento alternativo di un set-top box,
CD-rom p. 8
 Funzionamento del set-top box, 22
 Menu del Set-top Box Controller, 23
 Set-top box – collegamento AV, *CD-rom p. 7*
 Set-top box – trasmettitore IR, *CD-rom p. 7*

Sintonizzazione

Aggiunta di nuovi canali TV, 27
 Denominazione di canali sintonizzati, 30
 Eliminazione di canali sintonizzati, 31
 Regolazione dei canali TV sintonizzati, 28
 Ricerca dei canali disponibili, 26
 Spostamento di canali sintonizzati, 29
 Voci del menu 'Add program', *CD-rom p. 20*
 Voci del menu 'Auto tuning', *CD-rom p. 20*
 Voci del menu 'first TV manual tuning',
CD-rom p. 21
 Voci del menu 'second TV manual tuning',
CD-rom p. 21

Sottotitoli

Sottotitoli da Televideo, 13

Televideo

Attivazione dei sottotitoli da Televideo, 13
 Funzioni Televideo di base, 12
 Memorizzazione delle pagine Televideo
 preferite – pagine Memo, 12
 Pagine aggiornate di Televideo, 16
 Televideo – funzioni di ingrandimento, mix e
 visualizzazione, 16
 Vai direttamente ad una pagina mediante
 Fasttext, 17

Telecomando Beo4

Accesso ai dispositivi supplementari mediante
 Beo4, 35
 Aggiunta di un 'pulsante' all'elenco Beo4,
CD-rom p. 16
 Impostazione di Beo4, *CD-rom p. 16-17*
 Introduzione a Beo4, 4
 Rimozione di un 'pulsante' dall'elenco Beo4,
CD-rom p. 17
 Sostituzione delle batterie di Beo4, 47
 Spostamento dei 'pulsanti' supplementari,
CD-rom p. 17
 Uso di Beo4, 4-5

Timer

Attivazione della funzione Timer play, 19
 Avvio e arresto automatico del televisore, 18
 Inserimento delle impostazioni per l'orologio
 incorporato, 34
 Visualizzazione, modifica o annullamento di
 un timer, 19
 Voci del menu 'Set Timer', *CD-rom p. 19*

Videocamera

Collegamento di una videocamera, 48
 Copia da videocamera a videocassetta, 49
 Visione di registrazioni da videocamera, 49

Informazioni per l'utente...

Durante la fase di progettazione e sviluppo dei prodotti, Bang & Olufsen dedica molta attenzione alle esigenze degli utenti, al fine di rendere i propri prodotti confortevoli e facili da utilizzare.

Ci auguriamo quindi che sarete così gentili da comunicarci la vostra opinione sul prodotto Bang & Olufsen in vostro possesso. Tutto ciò che considerate importante, positivo o negativo, potrebbe contribuire ai nostri sforzi volti a perfezionare i nostri prodotti.

Grazie!

Scrivete a: Bang & Olufsen a/s
Customer Service
dept. 7205
Peter Bangsvej 15
DK-7600 Struer

oppure fax: Bang & Olufsen
Customer Service
+45 97 85 39 11 (fax)

o e-mail: beoinfo1@bang-olufsen.dk

Visitate il nostro sito Web...
www.bang-olufsen.com

Le specifiche tecniche, le caratteristiche e l'uso delle stesse sono soggette a modifica senza obbligo di preavviso.

Prodotto su licenza concessa da Dolby Laboratories. "Dolby" e il simbolo della doppia D sono marchi della Dolby Laboratories. Opere confidenziali non pubblicate. Copyright 1992-1997. Tutti i diritti riservati.

DTS e DTS Digital Surround sono marchi registrati di Digital Theater Systems, Inc.



Il presente prodotto è conforme ai requisiti stabiliti dalle direttive EEU 89/336 e 73/23.

